

22.

szám

VI. évfolyam

2015. november 12.

CSEPELI Hírmondó

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA



Óvodabejárás
tapasztalatokkal

4. oldal



Utánpótlás:
még a Fradit
is legyőzték!

14. oldal



Márton-napi
vigasság

16. oldal



EMLÉKEZÉS A FORRADALOMRA

MEGÚJULÓ JÁRDÁK, ÚJABB FEJLESZTÉSEK, KÜLÖNLEGES PROGRAMOK GYERMEKEKNEK

Ülésezett a képviselő-testület

A csepeli városatyák döntésének köszönhetően újabb LED-es lámpasorral gazdagodhat a csepeli Kis-Duna-part. Az 54 kilométeres csatornafejlesztés óta egymás után kapnak aszfaltburkolatot a csepeli földutak, de most járdafelújításokról is döntött a testület. A gyermekek pedig ezentúl az ingyenes vagy kedvezményes közétkeztetés, s a fürdőzés mellett cirkuszba is olcsóbban mehetnek.

Az október 29-ei képviselő-testületi ülésen Borbély Lénárd polgármester napirend előtt köszöntötte a 70 éves röplabdázó legendát, Buzek Lászlót a születésnapja alkalmából, és gratulált Galgóczi Deák Antal kerületi tűzoltó parancsnok, tűzoltó alezredes tanácsosi kinevezéséhez. A csepeli parancsnok október 23-án, Pintér Sándor belügyminisztertől vehette át a kitüntető címmel járó oklevelet.

Tovább fejlesztik Csepel kincsét

Kerületünk legértékesebb természeti kincsét, a Kis-Duna-partot és környékét több évtizedes lassú lepusztulás és egy parti telek kiárúsítása után, 2010 óta fejleszti kiemelten az önkormányzat. A Daru-domb környéki egykori hajléktalan-tanyák helyére mára BMX-pálya, fitness-parkok épültek, de megújult a domb és a parti sétány jelentős része is, és a gyermekek hamarosan szintén új játékoknak örülhetnek. A fejlesztésekre szükség van, hiszen a csepeli családok szívesen járnak le ide: az elmúlt években a korábbi többszörösére növekedett a parti sétány és környékének kihasználtsága.

A képviselő-testület az október 29-i ülésén a közelmúltban kiépített LED-es lámpasor folytatásáról döntött. A lámpasor így már a hamarosan szintén megújuló „Dagi csárdáig” fog tartani. A közvilágítás – a partra levezető utakkal együtt – közel 2 kilométer hosszan épül ki a partvonalon. Az új szakasz tervezése és a szükséges engedélyek beszerzése jelenleg is zajlik. Fentiekén kívül a Kis-Duna-öbölben egy, a dískaputól a fahídig vezető háromszáz méter hosszú és két méter széles gyalogösvény is kialakításra kerül. A sétány és a gyalogos ösvény összesen közel négy kilométeren újul meg a döntés alapján.

Különleges élmények a gyermekeknek

A legtöbb ember idős korában is vissza tudja idézni azokat a pillanatokat, amikor életében először vitték cirkuszba. Ez aligha meglepő. A cirkusz ugyanis a maga látványosságával, a zenei kultúrától a mozgáskultúrán keresztül az állatokkal való találkozásig, és a különböző trükkökig egy olyan különleges keverék, amely megigézi a gyermekeket.

A csepeli önkormányzat az elmúlt években a közétkeztetésen és a szociális juttatásokon keresztül sokat tett a gyermekszegénység ellen. Miután a Csepeli Strandra kedvezményrel, az előre meghirdetett nyári időpontokban pedig ingyenesen is bemehetnek a gyerekek, most az önkormányzat egy újabb kedvezményt vezetett be. Ezúttal arra, hogy olcsóbban juthassanak el a cirkuszba a legkisebb csepeli polgárok.

A képviselő-testület ezért fogadta el azt a javaslatot, mely szerint a csepeli családok 2016. január 1-jétől kedvezményes áron (66 százalékos kedvezményrel) látogathatják a Fővárosi Nagycirkusz színvonalas előadásait. A 3 alkalmas bérlet így gyermekeknek 2754, felnőtteknek 3978, míg nyugdíjasoknak 2958 forintba fog kerülni.

A javaslatot az MSZP jelen lévő képviselői nem támogatták, Horváth Gyula DK-s politikus pedig tiltakozásul kivonult az ülésről. A politikus később a kedvezményt pénzkidobásnak és herdálásnak nevezte. Horváth korábban az uszodát, a csepeli mentőkocsi fejlesztését, a rendőrförők

számának növelését és a Szent Imre téri játszótér megépítését is élesen bírálta.

Unió fejlesztési forrásokra pályázunk

Az elmúlt években több milliárd forint uniós forrást tudott a fővárosi és a kerületi önkormányzat csepeli fejlesztésekre költeni, így érthető, hogy a kerület fontosnak tarja a további pályázatokat. A testület ennek reményében támogatja a Csepeli Városfejlesztési és Gazdaságfejlesztési Nonprofit Kft-t. A Duna Transznacionális Programhoz csatlakozva az Európai Unió 85 százalékos támogatást biztosít a résztvevők számára.

A Csepel történelmében egyedülálló, 2013-ban mindössze 10 hónap alatt elvégzett 54 kilométeres szennyvíz-csatornázás után lehetővé vált a kerület földútjainak aszfaltozása és csapadékvíz-elvezetése. A feladat hatalmas kihívást jelent egy ekkora önkormányzatnak, hiszen ez a hosszúság nagyobb, mint a Szolnok-Budapest távolság fele. Miközben folyamatosan zajlik az új utak építése és csapadékvíz-elvezető csatornázása, a járdák állapota, lepusztultsága sok helyen nem tűr több halasztást. A képviselő-testület most 20 millió forintot szavazott meg járdafelújításokra.

Csepel Örökség-díj Miss Józsefnek

Az idén 90. születésnapját ünneplő Miss Józsefnek Csepel Örökség díjat szavazott meg a csepeli képviselő-testület. A kitüntető címmel járó emlékérmét és az oklevelet Borbély Lénárd, Csepel polgármestere adta át az egykori pedagógus részére.

Csepel.hu



Az önkormányzat megvédi a Kis-Duna-partot

fotó: Tóth Beáta

Kedvezményes cirkuszbérlet a csepeli gyermekeknek**Kedves Gyerekek!
Tisztelt Szülők!**

Az elmúlt években Csepel Önkormányzata kiemelt figyelmet fordított a gyermekekre: óvodaépületeket, udvarokat újított fel, játszótereket, játszóházat hozott létre, és rengeteg programot szervezett a kerület legifjabb lakói számára. Idén ősszel elindítottuk a Gyermeksziget Programot, melynek lényege, hogy minden beruházásban, fejlesztésben, programszervezésben keressük gyermekeink támogatásának lehetőségét és kulturált szórakozásának elősegítését. Itt az újabb lehetőség: a csepeli óvodások, általános iskolások (és természetesen kísérőik) kedvezményesen válthatnak bérletet a Fővárosi Nagycirkusz előadásaira.

A 126 éves Fővárosi Nagycirkusz Közép-Európa egyetlen, egész évben üzemelő kőcirkusza, amely a legkiválóbb magyar és külföldi produkciókat hozza el a fővárosi Városligetbe. Évente három új műsort mutat be: egy tavaszt (január-március), egy nyárit (április-augusztus) és egy őszt (október-december), melyek mind egyedi, megismételhetetlen élmény nyújtanak a kisgyermektől a felnőttön át egészen a nagyszülőkig. A műsorokról a Fővárosi Nagycirkusz hivatalos honlapján (<http://www.fnc.hu>) találnak részletes információt.

Örömmel értesíték mindenkit, hogy a csepeli óvodások és általános iskolások 2016 januárjától 66 százalékos kedvezménnyel vehetnek a Fővárosi Nagycirkusznál fejenként egy darab, három alkalomra szóló bérletet. A kedvezményes gyermekbérlet ára így 2700 Ft. Egy gyermekbérlet mellé az önkormányzat legfeljebb 2 kísérő részére biztosít kedvezményes bérletet, melynek ára: a felnőtt 3900 Ft, míg a nyugdíjas 2900 Ft. A kedvezmény igénybevételenek feltétele, hogy a gyermek csepeli lakcímkártyával rendelkezzen.

Amennyiben az Ön gyermeke csepeli óvodába vagy iskolába jár, és igénybe vennék ezt a bérletakciót, jelentkezzenek az intézményben erre kijelölt személynél. Ha gyermekük nem csepeli oktatási, nevelési intézménybe jár, akkor a levélben megtalálható jelentkezési lapot töltsék ki és a gyermek lakcímkártyájának másolatával küldjék el a cirkusz@csepel.hu e-mail címre, vagy adják le az Önkormányzat információs pultjánál (a gyermek lakcímkártya-másolatára ebben az esetben is szükség lesz). A regisztráció határideje: 2015. november 30.

További információt a 06 1/427-6100-ás központi számon, vagy a cirkusz@csepel.hu e-mail címen kapnak.

A bérletek átruházhatók, de elvesztésük esetén ingyenes pótlásra nincs lehetőség.

A műsorhoz jó szórakozást kívánok!

Budapest, 2015. november

Üdvözlettel:

Borbély Lénárd

Borbély Lénárd
Csepel polgármestere

Köszönjük!

Kétfajta népképviselő létezik. Van a biztos távolból jókat mondó, és van az emberek közé járó politikus. Hazánkban, ahol a panaszkodás népi sport, és akár van rá okunk, akár nincs, mondjuk a magunkét, talán már fel sem tűnik, ha valamit jól csinálnak a közéletben. Csepelen például azt csinálják jól, hogy évente több száz millió (!) forintot fordítanak az óvodákra. Rokonszenves kezdeményezés, hogy a polgármester és csapata végigjárta az összes kerületi intézményt, és személyesen kérdezte meg az óvodai vezetőktől, a pedagógusoktól, mire volna szükségük. Még a menzai ételeket is megkóstolták, s bár az új ízeket kicsit szokatlannak találták, de komolyabb kifogás nem érte az ételek minőségét. Ez is bónusz pont, hiszen országsszerte sokan panaszkodnak a menüre, nálunk szerencsére másképp van.

Üdítő, ha legalább az óvodai helyzetet nem politikai haszonszerzésre, családi munkahelyteremtésre, haszonszerzésre használják politikusaink. Akadt erre példa, de a csepeli vezetés szerencsére elkerüli ezeket a csapdákat. A sokat emlegetett átszervezés, amelyek miatt néhányan háborogtak, zökkenőmentesen lezajlott. Maguk az érintettek mondták el, hogy a gyerekek semmit sem vettek észre az egészből. Nagyobb volt a füstje, mint a lángja.

Szóval, így állunk. A nagy rohanásban álljunk meg egy kicsit, és köszönjük meg az intézményvezetőknek és valamennyi óvodai dolgozónak, hogy rendben mennek a dolgok.

K.P.

fotó: Kitzinger Adrienn



A KÖVETKEZŐ ÉVEKBEN ÚJABB FEJLESZTÉSEK VÁRHAÓK A KERÜLETI INTÉZMÉNYEKBEN

Óvodabejárás tapasztalatokkal

November első hetében Borbély Lénárd polgármester és kollégái – Morovik Attila alpolgármester, Pintér István, a Csepeli Városgazda vezérigazgatója, Hierholczné Faragó Tünde egyesített intézményvezető, Lantai-Metz Tímea intézményfelügyeleti ágazatvezető és Nagyné Kovács Tímea, a kabinet humánerőforrásért felelős munkatársa – az összes csepeli óvodába és bölcsődébe ellátogatottak azzal a céllal, hogy felmérjék az intézmények állapotát és találkozzanak a tagóvoda-vezetőkkel. A többnapos bejárás során minden épületről hibalista készült, a legsürgősebb problémákat a napokban orvosolta/orvosolja a Csepeli Városgazda.

Biztonságos és otthonos

Csepel önkormányzata az elmúlt évben több száz millió forintot fordított nevelési intézmények és játszóudvarok korszerűsítésére, felújítására; s ezt a tendenciát a következő években is folytatni kívánja. A ciklus végére a polgármester minden óvodában és bölcsődében biztonságos és otthonos körülményeket szeretne biztosítani a gyermekek számára. Épp ezért az önkormányzat munkatársai kíváncsiak voltak arra, az egyes tagóvoda-vezetők hogyan vélekednek. Velük egyeztetve az önkormányzat munkatársai rangsorolják az elvégzendő munkák fontosságát; fokozatosan újulnak meg az épületek (külsőleg és belsőleg), valamint a játszóudvarok a következő néhány év során. (Már a jövő évi költségvetésbe is külön soron kerül be a nevelési intézmények felújítása.)

Sikeres a nyári átszervezés

Az óvodavezetőket a polgármester az átszervezés óta eltelt tapasztalatokról és a menzai étkezés minőségéről is kérdezte. A válasz mindenhol ugyanaz volt: az átszervezésből a gyermekek semmit sem vesznek észre, hiszen ugyanazok az óvó nénik és dajkák foglalkoznak velük, mint eddig. A tagóvoda-vezetők pedig kétféleképpen dolgoznak, így amikor csoportban vannak, csak a gyermekekkel foglalkozhatnak.

A szakmai stáb négy napon keresztül azt ette, amit a gyerekek. Megállapították,

hogy az ételek – melyek az új EMMI-rendelet alapján készülnek – mennyisége és minősége megfelelő. Ezt a tagintézmény-vezetők is megerősítették, akik elmondták: nagyon változó, a gyerekek mit esznek/nem esznek meg, de az elszállítandó moslák mennyisége nem nőtt számottevően az elmúlt néhány hónapban.

Olcsóbb foglalkozások

Jó hír a szülőknek, hogy októbertől a Csepel Örökség díjas Csepp-Csepel és Kis-Csepel táncegyüttesek szakmai vezetői

oktatnak néptáncot az óvodákban. A fakultatívan igénybe vehető foglalkozás ára 1000 forint/hó bármely kerületi óvodás számára. A kedvező lehetőséget sokan ki is használják: ugrásszerűen megnőtt a jelentkező kislányok és kisfiúk száma.

Újdonság, hogy ősztől foci is szerepel a kerületi kínálatban. A Csepel Utánpótlás Sportegyesület szakemberei szintén 1000 forint/hó összegért tanítják meg a labdarúgás rejtelmére az óvodás korosztályt.

Kitzinger Adrienn



Gazdasági érdek állhatott a képviselői tiltakozás mögött?

Legutóbbi lapszámunkban beszámoltunk arról, hogy az egyesített óvodai vezetés, a tagóvodák, valamint a szülői munkaközösség véleménye alapján jól vizsgázott az új óvodai rendszer, amelyet az idei nevelési évtől alakított ki az önkormányzat.

Mint arról már korábban több cikkünkben írtunk, az óvodai rendszer átalakítását 1997-ben indította el az akkori önkormányzat, azzal a céllal, hogy egységesítse az óvodai rendszer működését. A korábban teljesen széttagolt hálózatot évenként vagy önkormányzati ciklusonként lépésről lépésre egyesítették. Ezt a hosszú ideje húzódó folyamatot zárta le idén Csepel önkormányzata azzal, hogy létrehozta az egységes óvodai vezetői rendszert, azzal együtt komoly figyelmet fordított arra, hogy az óvodák arculata megmaradjon, és lehetőség szerint az intézményekben csak a gyermekek nevelésével és ellátásával tudjanak foglalkozni.

A korábban széttagolt, több irányítási rendszer alatt működő óvodák gazdasági működése sokszor átláthatatlan volt, a szerződéskötések követhetetlenek.

Tiltakozás az átszervezés ellen

Hudák János, a PM önkormányzati képviselője, aki korábban Szabó Szabolcs országgyűlési képviselő kampányfőnökeként dolgozott, élesen tiltakozott az átszervezés miatt. Szabó Szabolcs képviselő is már a kezdet kezdetén beszállt a tiltakozásba, és a csepeli óvodák működését féltette, segítve ezzel korábbi kampányfőnökét és pártszövetségesét.

A néptáncoktatás az önkormányzat új rendszerében és szervezésében az egyik legsikeresebb szolgáltatása az átalakított óvodai rendszernek.

Az átszervezés közben a csepel.info internetes hírportál számolt be arról, hogy Hudáknak gazdaságilag is fájhat az átszervezés, mivel azzal, hogy az óvodai terembérlések rendjét átláthatóvá akarja tenni az önkormányzat annak érdekében, hogy megvalósuljon a teljes üvegzséb, ezért a képviselő úr – családi vállalkozásán keresztül – komoly pénzügyi bevételről eshet el.

Mint kiderült, Hudák János képviselő családi vállalkozása több óvodában tartott foglalkozásokat havi több ezer forintért gyermekenként, és volt olyan intézmény, ahol – éppen az átláthatatlanság miatt – a bérleti szerződések és azok rendszere a csepeli polgárok számára ellenőrizhetetlen volt, így komoly bevételi forrásra nyílt lehetőség.

Ezer forint havonta

A képviselő érdekeltségi körébe tartozó néptáncoktatás – a korábbi több ezer forintos havi tagdíjhoz képest – az önkormányzat új rendszerében és szervezésében ma már csupán ezer forintba kerül havonta, és a jelentkezők létszáma alapján az egyik legsikeresebb új szolgáltatása az átalakított óvodai rendszernek.

Arról egyelőre nincs pontos információnk, hogy Hudák János érdekeltsége mennyi bevételtől eshetett így el, mint ahogyan arról sem, hogy a vállalkozásuk miként működött, mennyit fizettek pontosan a szülők, kaptak-e minden esetben számlát a havi befizetésükről és a vállalkozásukban ez hogyan jelent meg?

Néptáncoktatás: ma már mindenki számára elérhető

Annyi viszont bizonyos, hogy az átszervezés következtében a szerényebb lehetőségekkel bíró csepeli családok számára is elérhetővé vált a néptáncoktatás (és nem csak a néptánc!), sokkal több gyermek jár a foglalkozásokra: számuk meghaladja a több száz főt. És az is bizonyos, hogy ma már szabályosan és átláthatóan működik



Hudák János

az összes csepeli óvodai intézmény a területi adófizetők pénzéből.

Talán éppen ezért volt olyan erőteljes a tiltakozás az új rendszer bevezetése kapcsán? Szabó Szabolcs, az Együtt képviselője is tudott erről? A válaszokat ma még nem tudjuk, csak azt, hogy az új rendszer jól vizsgázott.

csepel.hu

Az óvodai terembérlések rendjét átláthatóvá akarja tenni az önkormányzat, annak érdekében, hogy megvalósuljon a teljes üvegzséb.

Összefogás a kötelező kvóta ellen

Az emberek azt várják el a politikusoktól, hogy védjék meg az országot, védjék meg a jövőnkét az újkori népvándorlás ma még beláthatatlan veszélyeitől – mondta el lapunknak Németh Szilárd országgyűlési képviselő, a nemzetbiztonsági bizottság alelnöke

Néhány napja a Fidesz országgyűlési határozatban utasította el a kötelező betelepítési kvótát. Hétvégén aláírásgyűjtésbe kezdtek a kvóta ellen, sőt a parlamentben olyan törvényjavaslatot nyújtottak be, amely kötelezné a kormányt, hogy bírósággal semmisítesse meg az erről szóló uniós jogszabályt. Nagyon elszántak.

Az illegális bevándorlásról folytatott Nemzeti Konzultáció eredménye, a magyar emberek akarata erre kötelez bennünket. Másrészt politikai krédónk sarokköve a haza és a magyarok érdekének szolgálta, európai és nemzeti kultúránk ápolása, folytatása, biztonságunk védelme. Orbán Viktor azt mondta a Tudomány Világfórumán tartott megnyitóbeszédében, hogy Európa előzőlénél áll. Ez a korábban nem látott kihívás összeroppanhatja, és maga alá temetheti életünk eddig ismert formáját, ezért óriási a tét. A miniszterelnök ezzel a véleményével nincs egyedül, hiszen a konzultációban résztvevők 90%-a egyetért ebben a kérdés-

ben. Jól látszik, hogy a magyarok önvédelmi reflexe működik. Szinte ösztönösen tesznek különbséget menekült és illegális bevándorló, Európát lerohanó migránsok között. Tudják és értik, hogy a népességfogyást nem törvénysértő, agresszív, együttműködésre képtelen bevándorlók biztatásával, hanem a magyar családok támogatásával, a gyermekvállalás segítségével kell megoldanunk. A Nemzeti Konzultáción ez a kérdés kapta a legmagasabb támogatottságot, 98%-ot. Az emberek azt várják el a politikusoktól, hogy védjék meg az országot, védjék meg a jövőnkét az újkori népvándorlás ma még beláthatatlan veszélyeitől.

Két évvel ezelőtt 2,5 millió ember aláírásával védtek meg a rezsicsökkentést a brüsszeli és hazai baloldal támadásaitól. Most is egy közös cél mellett kiállást kérnek az emberektől?

Pontosan így van. Azért indítottuk el a „Védjük meg az országot!” című aláírásgyűjtést, hogy közösen álljunk ki határaink védelme mellett, s közösen utasítsuk el a kötelező kvótát. Úgy gondoljuk a petícióhoz való csatlakozással nő a kormány mozgásteret és felhatalmazása, amikor küzd a ránk erőszakolt ügy ellen. Azért volt elengedhetetlen a konzultáció is, hogy az emberekkel egyetértésben, az ő érdekükben, az ő tá-

moatásukkal hozzuk meg ebben a fontos sorskérdésben a döntéseket. Nem véletlen az sem, hogy – szemben mondjuk Németországgal, ahol rendszeresek a tömegtüntetések, a verések, a gyújtogatások –, nálunk béke van. Ahol a döntéshozók eltávolodnak a választóktól, nem képviselik az emberek akaratát, ott nő a társadalmi feszültség. Jó hír, hogy a kvóta kérdésében már hétvégén megszerte, így Csepelen és Soroksáron is megkezdődött a hazánkért kiálló támogatások gyűjtése. Innen is arra biztatok minden csepelit és soroksárit, hogy fogjunk össze, védjük meg értékeinket, biztonságunkat! Arra kérem őket, hogy aláírásukkal is támogassák a Kormány és a Fidesz kötelező betelepítési kvóta elleni küzdelmét!

Kikre számítanak a petíció aláírásánál? Ön szerint lesz egységes parlamenti fellépés ebben az ügyben?

Mindenkit szeretettel várunk magánemberként, aki ellenzi az uniós kötelező betelepítési kvótát. Annak ellenére, hogy a Jobbik ez idáig sem a Parlamentben, sem azon kívül semmit sem tett a probléma megoldására, örömmel vesszük, ha egyáltalán aláírásukkal segítik a Fidesz-KDNP munkáját. Vona Gábor, a Jobbik elnöke egyébként nemrég még az iszlámot tartotta az emberiség utolsó reményének. A hazai baloldaltól

Részlet a beszédből, melyet Orbán Viktor miniszterelnök a Muravidéki Magyar Önkormányzati Nemzeti Közösség megalapításának 40. évfordulóján mondott el:

„...a történelem manapság ismét ránk rúgta az ajtót. Soha nem látott tömeg áramlik ellenőrizetlenül befelé a határainkon. Egy olyan népvándorlásnak vagyunk a kezdetén, melynek a tartalékai beláthatatlanok. Más civilizációjú emberek százazrei lépték már eddig is illegálisan át határainkat, és további milliók tartanak felénk. Jó, ha tudjuk, vannak Európában, akik a legszívesebben már ma lebontanák a nemzetállami kereteket, hogy eltüntessék a határokat, s egyáltalán bármiféle akadályt, ami a bevándorlók áramlását lassítaná. Vannak, akik még pénzt is adnának ehhez, leginkább persze a mi vagyonunkból. Ha ez így megy tovább, ha nem sikerül gátat vetnünk en-

nek az áradatnak, akkor egyszer csak azon kapjuk majd magunkat, hogy az az Európa, amelyért mi annyit küszködünk, már nem is létezik. Azt látjuk majd, hogy Európa többé nem a mi értékeinken nyugszik, hanem valami máson. Azt látjuk majd, hogy az öreg kontinens, benne mi magunk is megváltoztunk, ez a föld többé már nem az otthonunk, nem utódaink élhető jövőjének tere, hanem valami más. Valami idegen. Ezt mi nem akarhatjuk, és nem is fogadhatjuk el. ...

...Van nekünk, magyaroknak egy nemzeti parancsolatunk. Idézem: „Minden magyar felelős minden magyarért.” Idézet vége. Most olyan időket élünk, hogy ezt a parancsolatot ki kell terjesztenünk. Csak így tarthatjuk meg a hazák hazáját, Európát. Minden magyar és minden szlovén, az uniót alkotó összes nemzet minden egyes

tagja felelős a saját fajtáján túl, az egész Európáért is. Ez egy igazi, régi, közép-európai gondolat. ...”



fotó: MTI

nem várhatjuk, hogy az összefogás mellé álljanak, hiszen eddig is és ezután is bevándorláspárti politikát folytatnak, kiszolgálják az európai internacionálét, s a brüsszeli bürokratákat. Ha ők lennének kormányon, már rég előzöltek volna bennünket az illegális bevándorlók. Hiszen ellenzik, így meg sem építették volna a műszaki határzárát, nem szigorították volna a bevándorlási jogszabályokat, hanem megkönnyítették volna a határátlépést, önkormányzati lakásokat osztogattak volna, s már működne a kötelező kvóta rendszere is. Honvédeink se lennének, akiket felhatalmazhatnánk a határvédelemmel. Rövid időn belül egy szegednyi illegális bevándorlót telepítettek volna be. De szerencsére eddig ez nem így történt! Azonban a veszély még nem múlt el. Ilyen a kötelező letelepítési kvótarend-

szer, amit mi jogtalanak, értelmetlennek és veszélyesnek tartunk. Jogtalan, mert sem Brüsszel, sem az EU erős államai nem erőltethetik ránk azt, amit mi nem akarunk. Értelmetlen, mert ez egy biankó meghívólevél a bevándorlók milliói számára: gyertek, majd valahogy megoldjuk a gondjaitokat. Veszélyes, mert növeli a terrorfenyegetettséget, a járványveszélyt, és tönkretetheti európai kultúránkat. Ez pedig nem lehet cél. Félreértés ne essék, akik valóban menekülnek, azokat fogadni kell és megvédeni, összhangban a genfi konvencióval. Ám az érkezők túlnyomó többsége esetében szó sincs menekülésről. Kijelenthetjük, hogy ma Európa szervezett megszállása zajlik. Ezért, nekünk, magyaroknak ismét össze kell fognunk, meg kell akadályoznunk a kötelező betelepítési kvóta bevezetését.



fotó: Tóth Beáta

Szabó Szabolcs a kötelező kvóta mellett

Az emberek kétharmada támogatja a kvótát, vagyis azt, hogy a Németországba és a skandináv országokba igyekvő migránsok kötelező betelepítésére kényszerítsék Európa más országait – állítja Szabó Szabolcs csepeli és soroksári országgyűlési képviselő. A politikus pártja az Együtt még idén 10 ezer migránst telepítene be Magyarországra, a Demokratikus Koalíció pedig az eddig rászorulóknak kiadott önkormányzati lakásokat adná oda a muszlim bevándorlóknak.

A balliberális pártok politikusai korábban feleslegesnek és hatástalannak nevezték az országhatárt védő kerítést, de novemberre közülük is volt, aki elismerte, hogy Orbán Viktor jól döntött annak megépítésekor „Nem szeretem, hogy az országunk határán kerítés van, csak már mondjon valaki ennél jobbat” – fogalmazott Hiller István november 3-án az InfoRádió műsorában. A parlament MSZP-s alelnöke hozzátette: magyarként és európaiként is szeretne egy olyan európai uniós közös megoldást támogatni, ami erre a problémára akár csak alternatív megoldást nyújt. Arra a kérdésre, hogy az európai baloldalnak van-e egységes elképzelése a migrációra, azt mondta, szerintük nincs. Úgy fogalmazott: „addig, amíg más ország határánál van a probléma, addig látok, hallok kijelentéseket, aztán amikor a migrációs hullám eléri a kijelentő politikus országhatárát is, akkor

minthogyha a gyakorlat 36 órán belül megdöntené az addigi kijelentéseket”.

Hiller István azonban még a pártjában is elszigetelődött a nézeteivel. Kijelentése után Tóbiás József, az MSZP jelenlegi és Mesterházy Attila, a párt korábbi elnöke is siettek hangsúlyozni, hogy nem értenek egyet vele. Bírálta Hillert Szigetvári Viktor, az Együtt vezetője, a Demokratikus Koalícióhoz (DK) közel álló Európa Kávészó blog pedig egyenesen Orbán-Hiller paktumot valószínűsített, árulónak beállítva a szocialista politikust.

A balliberális pártok csepeli politikusai is a védelem nélküli határok és a muszlim bevándorlók tömeges beengedése, letelepítése mellett, a határvédő kerítés ellen foglalnak állást. Szabó Szabolcs csepeli és soroksári parlamenti képviselő Facebook-oldalán írt arról, hogy szerintük az emberek döntő többsége igenis örülne a migránsok tízezerszám történő betelepítésének. Azt is kiemelte, hogy az ezzel ellentétes felméréseket fideszes kamunak tartja, és ezért nem tudja elfogadni. „A lakosság kétharmada a kvótarendszer mellett van, amit szakmai alapokon nyugvó kutatással mértek fel, nem a Fideszre jellemző irányított és így hamis eredményeket mutató kamufelméréssel. Szóval az emberek azt szeretnék, hogy a menekülteket osszuk szét az Unió tagállamok között. Aki ellenkezik ez ellen, az az emberek akaratával megy szembe.” – hangsúlyozta Szabó Szabolcs a honlapján.

Horváth Gyula, a balliberális pártok közös csepeli polgármester-jelöltje, DK-s politikus – Hiller Istvánt bírálva – szintén kiállt a nyitott határok és a migránsok beengedése mellett. „Mondjon már valaki jobb megoldást! – hangzik már a baloldaltól is sejlő megengedő hang. Ez a hang a hazai közhangulatot leképezi ugyan, de az eszmei, elvi alapokkal ellentétes. A baloldaliság alapelve a szolidaritás, az egyenlőség és az igazságosság. Ezen az alapon álló embernek igen kicsi a képzelőereje, ha a kerítésnél jobb megoldást nem talál. Kétségtelen, hogy találna ő ennél sokkal jobbat, de nem ez itt a valódi kérdés. A valódi kérdés az, hogy egyetért-e Gyurcsánnyal, vagy nem! Manapság viszont a Fidesz által kijelölt hazai mozgástérben nem megengedett Gyurcsánnyal egyetérteni. Mondhat ő jót, vagy még jobbat, azt illik elutasítani, mert ez lehet csak az alapja a hatalommal való egyezkedés esélyének.” – fejtette ki a DK-s politikus az internetes honlapján.

Arról Horváth nem nyilatkozott, hogy mennyi önkormányzati lakást adna át Csepelen a migránsoknak. Ezeket az önkormányzat eddig a szociálisan rászoruló csepelieknek adta bérbe, méghozzá pályázat alapján. A pályázati feltételek jelenleg azt is megkövetelik, hogy a bérlő dolgozzon. Ez pedig a migránsok esetében – legalábbis a letelepítést követő néhány évben – aligha lehetne megkövetelni.

Csepel.hu

VÉDJÜK MEG AZ ORSZÁGOT!

FIDESZ*Fogjunk össze a kötelező betelepítési kvóta ellen!*

A csepeli Fidesz aktivistái november 13. és 27. között az alábbi helyszíneken és időpontokban gyűjtenek támogató aláírásokat a kötelező betelepítési kvóta elutasítása ellen.

Hétköznap délutánonként 16-tól 18 óráig három helyszínen van lehetőség támogatni a petícióit:

Boráros tér (csepeli hév megállója közelében)
Csepel – Szent Imre tér (Hév állomás felöli részén)
Csepel – Karácsony Sándor utca (Kossuth Lajos u. felöli részén)

Szombatonként a csepeli piacon 7-től 10 óráig.

Illetve a **Fidesz csepeli irodájában** (cím: 1211 Budapest, Kossuth Lajos utca 67., telefonszám: 06-1/277-0669) **hétfőtől csütörtökig, reggel 8 és 18 óra között, péntekenként 8 és 16 óra között** van lehetőség aláírni a petíciót.

- 1.** A betelepítési kvóta ellentétes Magyarország érdekeivel.
- 2.** A kvóta jogtalan, mert az érvényben lévő szerződések alapján Brüsszelnek nincs joga ránk kényszeríteni egy olyan megoldást, amit mi nem akarunk.
- 3.** A bevándorlási kvóta értelmetlen, mert meghívót jelent további milliók számára.
- 4.** A kvóta növeli a bűnözést és a terrorveszélyt; veszélyezteteti kultúránkat.
- 5.** Kvóták helyett meg kell védenünk Magyarország és Európa határait!



Fogjunk össze a kötelező betelepítési kvóta ellen!

FIDESZ

CSEPELEN HARCOLTAK LEGTOVÁBB A BUDAPESTI FELKELŐK

1956 emléke

A kerület kiemelkedő szerepet játszott az 1956-os forradalom és szabadságharc eseményeiben, hiszen a Csepel Művek miatt stratégiaiilag rendkívül fontosnak számított. Talán kevesen tudják, de a szovjet csapatok november 4-i bevonulása után itt tartott ki legtovább a forradalmi ellenállás, a felkelők 9-én estig védték állásaikat.

Csepelen már 24-én elkezdődtek a fegyveres összecsapások. A felkelők elfoglalták a kerületi pártbizottság épületét és a rendőrséget, ahonnan fegyvereket zsákmányoltak, a rendőröket elzavarták, valamint elfogták és kivégezték Kalamár József tanácselnököt. 27-ére már a Csepel Művekért folytak a harcok, a gyár kommunista vezetői végül a központi légópincébe menekültek.

Október 30-án megválasztották a Nemzeti Bizottságot, amely Nagy Imrével is egyeztetette a csepeliek követeléseit. Amint Bolla Dezső csepeli helytörténész írja: „a Vörös Csepelről mesterségesen kialakított kép helyrehozhatatlanul szertefoszlott. Az ellenforradalmi szervek közül a tanács egy-két nap alatt működésképtelenné vált, a rendőrség ereje is rövid idő alatt felmorzsolódott. Az MDP tagjai közül csak a kommunisták egy része próbálkozott ellenállással, közben emberek ezrei nyilvánították ki a pártból való kilépési szándékukat.”

A forradalom úgy látszott, győzött, de már november 3-án lehetett tudni a szovjet támadás megindulásáról. Az ellenállók hosszú és keserves küzdelemre készültek Csepelen. Kovács Sándor dandártábornok, az 1956-os események egyik csepeli túlélője így emlékezett vissza az eseményekre az ideai megemlékezésen:

„November 4-én jelentette be Nagy Imre miniszterelnök a Magyar Rádióban, hogy

„A csepeli volt az utolsó ellenálló csoport, 9-én éjszaka semmisítette meg állásait a támadó hadsereg.”

a szovjet csapatok megindultak Magyarországra, hogy megdöntsék a törvényes magyar kormányt. Kőrösi Sándor főhadnagy, hadműveleti tiszt vezetésével a 9318-as számú honi légvédelmi alakulat öt darab légvédelmi ágyúval és egy sorozatvetővel, húsz katonával, hatvan fő polgári felkelővel tüzelőállást foglalt Csepelen a Szent Imre téren, és felkészült a szovjetek támadására, ami 4-én délután megkezdődött. Az ellenállás során kilöttek több harckocsit, páncélos szállítójárművet és egy felderítő repülőgépet is, noha több oldalról tüzéségi tűz alá vették és bombázták őket. A csepeli volt az utolsó ellenálló csoport, 9-én éjszaka semmisítette meg állásait a támadó hadsereg. A szovjet beavatkozás ezzel megpecsételte a magyar szabadság és függetlenség sorsát.

A forradalom leverését követő megtorlások során ezreket internáltak, vetettek börtönbe, több száz embert kivégeztek, köztük csepeli katonákat is. Kőrösi Sándor főhadnagy az utolsó szó jogán azt mondta: „ilyen összetételű bíróságtól kegyelmet nem kérek. Olyanok ítéleznek felettem, akiknek a vádlottak padján lenne a helye.” A főhadnagy mellett Somogyi Tibor tize-



des, Magyar Ernő nemzetőr parancsnok és Andi József főhadnagy halt meg a hóhér keze által 1958-ban”

A november 4-ét követő tragikus eseményekre több helyen is emlékeztek a csepeliek. A Csepeli Temetőben a kopjafánál helyezhették el a megemlékezés mécsseit, itt mondott beszédet Kovács Sándor dandártábornok. A Nagy Imre ÁMK-ban tartott megemlékezésen Fráter Béla helyezett el koszorúkat, majd mesélt az őt körülvevő gyerekeknek arról, hogyan vágták le a Sztálin-szobrot a talapzatáról.

fotó: Benkő-Molnár Fanni



Kovács Sándor dandártábornok, az 1956-os események egyik csepeli túlélője emlékezett vissza az eseményekre

Bíróság előtt a pedofíliával gyanúsított tanár



illusztráció: pixabay

Kilenc éven át 36 gyereket kényszerített szexre a 39 éves B. Tamás, aki előbb egy XI. kerületi gyermekotthonban gyermekfelügyelőként, utóbb pedig testnevelő tanárként dolgozott a csepeli Burattino Iskola és Gyermekotthonban. A pedofíliával, gyermekek megrontásával vádolt férfi pere október 28-án kezdődött a Fővárosi Törvényszéken, ahol az ügyész hosszan sorolta a vádpontokat. B. Tamás ártatlannak vallotta magát.

A megdöbbentő esetre tavaly év elején derült fény, amikor két diák elmondta a szüleinek, mi történt velük. A szülők a rendőrséghez fordultak, ezt követően pedig sorra derültek ki az elképesztő történetek. Végül már 36 fiúgyermek állította, hogy B. Tamás szexre kényszerítette őket. A sértettek között többen már 17-19 éves fiúk. A bíróság első tárgyalási napján még nem szembesítették őket a vádlottal, de a jövő év elején minden bizonnyal erre is sor kerül.

B. Tamás 2005 és 2009 között a XI. kerületi Kossuth Lajos Gyermekotthonban gyermekfelügyelőként, 2009-től pedig a hátrányos helyzetű gyerekeket oktató csepeli Burattino Iskola és Gyermekotthonban dolgozott testnevelő tanárként. Noha sem diplomája, sem megfelelő szakképzettsége nem volt, az iskola mégis alkalmazta, mert másfél évig hiába hirdették meg a tanári állást, senki nem jelentkezett

rá. Eredetileg átmenetileg alkalmazták, de ebből hosszú évek lettek.

Miután kiderült a bűncselekmény, lapunknak még 2014 tavaszán nyilatkozott Molnár László, a Burattino Hátrányos Helyzetűeket Segítő Iskola Alapítvány kuratóriumának elnöke, aki elmondta: „Az elkövető érvényes erkölcsi bizonyítvánnyal rendelkezett, s bár az előző munkahelyén eljárás indult ellene, az ügy bírósági szakaszban tartott, jogerős ítélet híján pedig fennállt az ártatlanság vélelme (...) A diploma megléte vagy hiánya pedig nem befolyásolta a cselekmények elkövetését.” A kuratórium elnöke szerint B. Tamás rendkívül rafináltan kezelte a gyerekeket, akik közül jó páran imádták őt. A környezetét olyan ügyesen megtévesztette, hogy a kollégái sem sejtették valódi természetét. A gyerekeket pszichológusok kezelték az ügy kirobbanása után. „Meg nem történtté nem tehetjük ezeket a szörnyű eseményeket, a cél, hogy az áldozatok együtt tudjanak élni azzal az igazságtalansággal, ami velük megesett” – mondta Molnár László. (A teljes cikk a Csepeli Hírmondó 2014. március 13-ai számában olvasható.)

A vádirat szerint a nevelő rendszeresen felvitte a fiúkat édesanyja lakásába, leautóztott velük a Duna-partra, az intézetben és az iskolai táborokban pedig félreeső

helyekre csalta őket. A nehéz sorsú, hátrányos helyzetű diákok hiába tiltakoztak ellene, B. Tamás fajtalankodásra kényszerítette őket. A testnevelő tanár sportkörében boksizásra is tanította a diákokat, ami nemritkán abból állt, hogy megverette a gyengébbeket vagy az általa bűnösnek nevezett „vádlottakat”.

B. Tamás a bíróságon ártatlannak vallotta magát, és órákon át sorolta, miért lehetetlenek azok az állítások, amelyeket az ügyész felhozott ellene. A sértettek azonban másat mondanak, s a legközelebbi tárgyaláson várhatóan szembesítik őket a vádlottal.

Csepel.hu

Szabó Szabolcs a Burattino támogatását kérte a csepeli önkormányzattól

Szabó Szabolcs országgyűlési képviselő a Burattino Általános és Szakképző Iskola, Gyermekotthon támogatásának növelését kérte a csepeli önkormányzattól – értesültaCsepel.hu.

Az országgyűlési képviselő szerint is, ha egy intézmény ellen büntető eljárás van folyamatban, akkor annak támogatása „súlyos erkölcsi kérdéseket vetne fel”. Miután Mezei Katalintól, a Burattino igazgatójától azt a tájékoztatást kapta, hogy az iskolával szemben nem folyik büntetőeljárás, Szabó Szabolcs ismételten az önkormányzat támogatását kérte, mivel véleménye szerint egy jól működő, „a városvezetés által is elvárt módon teljesítő intézmény hozzájárul Csepel jó hírének öregbítéséhez”.

A csepeli önkormányzat azonban – értesüléseink szerint – csak B. Tamás, a Burattino testnevelő tanára perének lezárása után és annak eredménye ismeretében szándékozik újragondolni az intézmény támogatását.

Csepeli bódék, új pavilonok



Az utóbbi években számtalan pozitív változás történt a kerületben: panelházak, óvodák, iskolák újultak meg, szépültek a közterületek, játszóterek, egyre több a virág. Még nem általános ugyan, de új, szép kivitelű pavilonok is megjelentek már Csepelen, ám még mindig meglehetősen sok a városképet elcsúfító bódé. Csepelieket kérdeztünk arról, mi a véleményük a rossz állapotú pavilonokról?

Brusztiné Tóth Erzsébet: Örülnék, ha lebontanák a rossz állapotú pavilonokat. A lakóhelyem közelében lévő bódé szeszesített is árusít, így gyakorlatilag kocsmaként működik. Talán egy felújított pavilon nem vonzaná annyira a kétes elemeket, és újra élhető lenne a környék.



Madarassyné Szabó Judit: Csepel szemmel láthatóan épül-szépül, úgy gondolom, az egységes pavilonok megjelenése is része ennek a folyamatnak. A 159-es busz végállomásán is található egy elhanyagolt pavilon. Maximálisan támogatom, hogy ezeket elbontsák, de csak akkor, ha a jelenleg ott dolgozó emberek emiatt nem veszítik el a munkájukat.



Gócz Béla Istvánné: Úgy tudom, Pest-erzsébeten elbontották a városképet elcsúfító bódékat. Támogatnám, hogy itt a kerületben is ilyen döntés szülessen; nagyon kíváncsi lennék, milyen arculata lesz majd az új pavilonoknak. Remélem, szebbek lesznek, mint a mostaniak.



Nagyobb hulladékgyűjtő konténerek

Kísérletképpen hat darab, egyenként 1100 literes hulladékgyűjtő konténert helyeztek el a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. (FKF) a Tancsics Mihály út 36-66. szám alatt található tömbházakhoz október végétől. Ez azt jelenti, hogy épületenként 2-2 darab konténer áll a lakók rendelkezésére, ahová a szelektíven összegyűjtött hulladékokat dobhatják ki.

Ezzel csökkentik a kommunális hulladék mennyiségét is.

Az FKF hulladékgyűjtő konténerei újdonságnak számítanak, mert Csepel az első hely, ahol ilyen nagyméretű tartályokat helyeztek ki. Eredetileg 32 darab kisebb kuka állt volna a lakók rendelkezésére, amelyeknek az ürítése nagyobb munkával és zajjal járt. Az újításnak köszönhetően az ott élők ráadásul kevesebb helyen találkozhatnak a szeméttel. A lakók az egyik konténerbe a műanyag palackokat és fémdobozokat, a másikba a papírt dobhatják. A konténereket hetente egyszer ürítik, a szolgáltatásért nem számít fel külön díjat az FKF Zrt.

Csepel.hu



MEGHÍVÓ

A Jedlik Ányos Gimnázium és Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata Öregdiák Találkozóra hívja „kerek évfordulós” egykori tanítványait, az 1955, 1965, 1975, 1985, 1995, 2005-ben érettségizett diákokat.

A találkozó időpontja:
2015. december 4-e, 18 óra

Helye:
Jedlik Ányos Gimnázium
(Budapest XXI. kerület
Tancsics Mihály utca 92.)

Regisztráció:
17-18 óráig

Program:

- köszöntők
- jedlikes diákok műsora
- filmek, képek vetítése
- állófogadás
- koszorúzás
- beszélgetés a régi osztályterekben

Az érdeklődőktől
2015. november 25-ig
kérünk visszajelzést a
gimnázium titkárságára.

Telefon: 276-0161,
e-mail: diosysz@jedlik.hu

A részvétel díjtalan.

**Mindenkit szeretettel vár
az Alma Mater!**



Negyvenöt alkotó művei a biennálén

Sokféle stílusú alkotás látható a nyolcadik alkalommal megrendezett Csepel-szigeti és dél-pesti regionális képző- és iparművészeti biennálén. A Nagy Imre ÁMK Galériájában nyílt kiállításon negyvenöt alkotó ötvenhét munkája látható.

A megnyitón Insula Danubii – Insula Magna Biennále díjat adott át Ábel Attila alpolgármester Beretvás Csanád szobrászművésznek, Gulyás Anna képzőművésznek, Sztadky Margit festőművésznek és Sz. Varga Irén képzőművésznek. A Csepelen és a régióban élő művészek műveit Sipos Endre festőművész, művészeti író zsűrizte.

A legelső biennálét 2001-ben rendezték meg az akkori intézményvezető Feith Bence és a Csepeli Alkotó Fórum elnöke, Erdey Kvasznay Éva ötletéből – mondta el Hollné Farkas Enikő, a kiállítás egyik rendezője. Beszédében hangsúlyozta: a kiállítással a legfontosabb céljuk az, hogy erősítsék a művészekben a lokálpatrióta szemléletmódot, érzelmileg is támogassák kötődésüket, kapcsolatukat a térség kulturális életéhez. A vendégeket Tóth Endre intézményvezető köszöntötte, aki a nagyközönség figyelmébe a biennále alkalmából megjelent, az alkotók bemutatkozását tartalmazó színes kiadványt.

Szakmai megnyitó beszédében dr. Prokopp Mária művészettörténész, a Magyar Művészeti Akadémia művészetelméleti díjazottja örömet fejezte ki, hogy Csepelen a képzőművészet minden műfaja jelen van. **A tárlat december 9-ig tekinthető meg hétfőtől péntekig 9-19 óráig, szombaton 9-13 óráig.**

AZS

Nemzetközi gitárverseny

Az Egressy Béni Művészeti Középiskola tanulói a Constellation of Budapest – Youth, Inspiration, Talent elnevezésű nemzetközi gitárversenyen méltóan képviselték iskolájukat. **A rangos eseményen a következő eredmények születtek: Harmadik korcsoport:** Mátó Zsombor, II. hely, Dorogi Kata, III.



hely. **Negyedik korcsoport:** Kóbor Jácint, III. hely (képünkön balról jobbra). **Tanáruk:** Bernáth Ferenc.

Adakozás a megkéselt mentősnek

Miután megműtötték, túl van az életveszélyen F. Zsolt mentős, akit egy csepeli 16 éves, bedrogozott fiú szúrt meg november 4-én. A fiút a Petz Ferenc utcából szállították el a mentők, mert bódult állapotban volt. A mentőautóban azonban agresszív-vé vált, s többször megszurta a rajta segíteni akaró mentőst. A támadót a rendőrség őrizetbe vette, és életveszélyt okozó testi sértés miatt eljárást indítottak ellene.

Kispál György atya beszámolt az esetről a híveinek, akiket megrázott, hogy egy háromgyerekes apa majdnem az életét vesz-

tette egy drogos fiú miatt. „Csepeli fiatalember okozta a bajt, tehát tartozunk annyival a mentőápolónak, hogy a csepeli katolikus hívek adakozásával enyhítsük a sértett terheit. Az összefogás nagyszerű példája volt a vasárnapi váratlan gyűjtés november 8-án. A templom közepére kitett kosárba 199 ezer 900, azaz kettőszáz ezer forintot adtak össze a Jézus Szíve templom hívei a mentőtisztnek. Csak meghatódva és tisztelettel tudok beszélni a hívek összefogásáról. A mentős családjának november 10-én adtuk át a pénzüsszeget” – mondta Kispál György.

cs.

Mise Szent Imre emlékére

Megemlékező szentmisét tartottak a belvárosi római katolikus templomban november 5-én. Az egyházi szertartást Kertész Péter és Kispál György plébánosok Harangozó Imre nyugalmazott plébánossal közösen mutatták be.

Kertész Péter atya a híveknek arról szólt, hogy azért ezen a napon emlékeznek meg Szent István király fiáról, mert 1083-ban Szent László király november 5-én emeltette fel a herceg testét, ami a szentté avatás egyik fontos része volt. A plébános felhívta figyelmet a templom melletti Árpád-házi királyfiról mintázott szoborra, mely nem csak tér díszéül szolgál: eszméjét mindenkor tisztelnünk kell. Szent Imre hercegtől bátorságot, alázatot, Isten iránti szeretetet, imádságos lelkületet tanulhatnak az emlékezők – hangsúlyozta a plébános.

Az esti szentmise után a téren álló bronzszobornál mécsest gyűjtöttek a tiszteletadók. A tavaly átadott emlékmű Lantos Györgyi szobrászművész alkotása.

AZS



fotó: Benkő-Molnár Fanni

Ünnepi istentisztelet

A Csepel-Királyerdői Református Egyházközség Presbitériuma szeretettel vár mindenkit november 15-én, vasárnap, 10 órától a Gyülekezet fennállásának 75. évfordulója alkalmából tartandó ünnepi istentiszteletre és az azt követő szeretetvendégségre. Cím: 1213 Budapest, Szent István út 194-196.

Hírek a Városgazdától

Megújult fiúöltöző

A Csepeli Városgazda Zrt. Műszaki és Karbantartási Osztálya teljes körű vizes-blokk-felújítást végzett a Herman Ottó Általános Iskolában. A szakemberek kicserélték a fiúöltöző zuhanyzóit, kifestették az öltözőt. Megújult a teljes gépészeti hálózat, új burkolatot raktak le, lefestették a falakat, kicserélték a világítótesteket és a radiátorokat.



Kis-Duna-part

A Hollandi úti Sport- Szabadidő- és Rendezvény Központ új kerítést kapott a Kis-

Duna-parti sétány felőli oldalon. A szakemberek az egységes látvány kialakítására törekednek, ezért a sétányon lecserélik a régi kerítést: új alapot kap, az oszlopokra pedig drótfonat kerül. A több méteres szakasz folyamatosan készül.

Külső-belső átalakítás

A nagy vihar, az esőzések és a beázások következtében több helyen is átázott a mennyezet a Magyar Ökumenikus Szeretetszolgálat három épületében. A sérült részeket a szakemberek kicserélték, lefestették. A külső munkálatok során a tetőszerkezet is javítják: már két épület tetőszerkezete el is készült.

Új kerítést kap a Kerek Világ Óvoda

A Városgazda szakemberei elvégezték a Posztógyár utcai óvoda kerítésének az-

besztmentesítését.

A kerítés elkészülése után a gallyazás és – szükség szerint – a fakivágás is lezajlik. A szakemberek folyamatosan végzik az egyéb kerítésjavítási munkákat is a kerületben.

Téliesített szökőkút

A Csepeli Városgazda Zrt. szakemberei téliesítették a szökőkutat a Szent Imre téren, s a szükséges javítási és karbantartási munkákat is elvégezték.



Steril szoba a beteg gyerekeknek

A csepeli önkormányzat kezdeményezésére a Csepeli Városgazda Zrt. Műszaki és Karbantartási Főosztálya felújított egy önkormányzati lakást, azzal a céllal, hogy a kerületben élő daganatos gyereket nevelő családok – átmenetileg – a kórházból kikerülő beteggel steril szobás lakásba költözhesse.

A panellakásban fontos kritérium volt a mosható, tisztítható padló. Ezért a szakemberek a gyermeknek kialakított szobában parkettát, a másik két szobában laminált padlót, a konyhában és a fürdőszobában járólaptól raktak le. A frissen festett falak felülete mosható és könnyen tisztítható.

Felújították a nyílászárókat, a steril szobában az ablakra redőny is került. A fürdőszobát és a wc-t újra csempézték, a konyhában a konyhabútort kicserélték.

A lakásba egy édesanya költözik gyermekeivel. Az egyik gyermeke leukémiás, a felépüléséhez szükséges körülményeket kell biztosítani számára.

Hol adhatjuk le az üres üveget?

A Csepeli Városgazda Közhasznú Non-profit Zrt. ügyfélszolgálatán többen is érdeklődtek – a szelektív hulladékgyűjtő szigetek megszűnése után –, hol lehet leadni az üres üvegeket.

Csepelen három hulladékgyűjtő sziget maradt:

- Rakéta utca és Kozmosz sétány sarka
 - Krizantén utca 2. számmal szemben.
 - Vízmű lakótelep 345/B/2.
- (II. Rákóczi F. 345.)

Az üveghulladék továbbá a Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt. XXI. Kerületi Lakossági Hulladékgyűjtő Udvarában is

leadható: 1211 Budapest, Mansfeld Péter utca 86. Telefonos ügyfélszolgálat: 06-40-353-353

Lakossági szolgáltatások: kert-, lakásfelújítás

A Csepeli Városgazda Közhasznú Non-profit Zrt. Városfenntartási Főosztálya, valamint a Műszaki és Intézményműködtetési Főosztálya kedvező árakon nyújt szolgáltatást a csepelieknek.

A Városfenntartási Főosztály igénybe vehető szolgáltatásai: kertgondozás, fakivágás, gallyaprítékolás, kerttervezés, növényekkel kapcsolatos tanácsadás.

A Műszaki és Intézményműködtetési Főosztály igénybe vehető szolgáltatásai: szakipari munkálatok, építőmesteri munka, épületgépészet (fűtés, elektromos és vízvezeték-szerelés), vasszerkezetek gyártása, lakatos munkák (kerítés, korlát, lépcső), lakások felújítása.

Az árakkal kapcsolatban Városfenntartási Főosztályon és a Műszaki és Intézményműködtetési Főosztályon érdeklődhetnek.

A lakossági igényeket ügyfélfogadási idő alatt lehet bejelenteni.

Hétfő: 7.00–16.00
Kedd: 8.00–16.00
Szerda: 7.00–18.00
Csütörtök: 8.00–16.00
Péntek: 7.00–12.00

CSEPEL USE

Győzelem a Fradi ellen

A Csepel Utánpótlás Sportegyesület 2005-ös korosztálya (U-11) nyerte az Októberi Futball Fesztivál elnevezésű tornát.

A tornán az FTC, a Dálnoki AK, a Szent Pál AK, a Főnix, a Csepp-Gól FC, az Amazonok, az Újpesti Haladás, és a Salgótarjáni Utánpótlás Egyesület (SUPE) csapatai vettek részt. „A csoportküzdelmek során a Fradit és a székesfehérvári Főnixet sikerült legyőznünk. A döntőbe jutásért a Csepp-Gól FC-vel játszottunk, akiket 3-1-re megvertünk. A döntőben a SUPE ellen végig vezettünk, de ellenfelünk az utolsó másodpercben egy ártalmatlan lövésből kiegyenlített. Végül büntetőpárbajban 8-7-



re sikerült diadalmaskodnunk. Kapusunk több büntetőt is védeni tudott, így Molnár Szabolcs a torna legjobb kapusa lett” – mondta Fazekas Attila, az egyesület szakmai vezetője, akitől megtudtuk, az U-11-es csapat augusztus óta több tornán is részt vett: a süllysápi tornán és a Hali-kupán második helyezést értek el, a nyergesújfalui tornán pedig bronzérmesek lettek.

A többi korosztály is szép sikereket ért el. A 2003-as korosztály a Hali-kupán ezüstérmes lett, a Törő László vezette 2004-es korosztály pedig negyedik helyezést ért el a Kölyökliga-bajnokságban. (A mérleg: 15 mérkőzésből 10 győzelem, 5 vereség.) Tavasszal a felső ágon folytatják a ver-

sengést, olyan neves csapatokkal, mint az MTK, a Honvéd, a Debrecen, és az FTC.

„Több csapattal is részt veszünk a Bozsik-programban, a gyerekek itt is nagyon jól teljesítenek. Ami a közeljövőt illeti, a 2003-2005-ös korosztály benevezett a hamarosan induló, 22 csapatos Futsalbajnokságba, ahonnan az első három helyezett jut az országos döntőbe” – mondta a Csepel Utánpótlás Egyesület szakmai vezetője. Év végén még egy rangos vidéki verseny vár a gyermekekre: a 2004-es korosztály két csapattal november végén, a 2003-as, 2005-ös, és a 2007-es korosztály pedig december elején egy-egy csapattal fog kiállni a felújított egri Körcsarnokban.

Birkózás: már dobogósok a csepeliek



A Kruj Iván sportcsarnokban, az ESMTK birkózó komplexumában rendezték meg november 4-én az NB I-es birkózó csapatbajnokság odavágó mérkőzéseit, amelyeket az „A”, „B” és „C” csoport győztesei vívtak egymással. Az itt induló három

csapat – a Csepeli BC, az ESMTK és a Vasas – már biztos dobogósok, ám a végső sorrend november 18-án, a Nemzeti Sportcsarnokban megrendezésre kerülő visszavágón dől majd el.

Bár a csepeliek az erzsébetiekkel vívott szoros, de végül verséggel záruló meccs miatt két pont hátránnyal vágnak neki a visszavágónak, de nagyon bíznak abban, hogy ez különbség behozható. A kiélezett küzdelemben nagy jelentősége volt, hogy Gulyás Zsombor, és a most nehézsúlyban birkózó Szmik Attila is az ESMTK által igazolt ukrán ellenfeleiket győzték le. Ennek a két meccsnek, valamint Szabó Martin győzelmének köszönhetően sikerült lépést tartani az ESMTK-val. A Csepeli BC idegenlégiósai – akik közvetlenül

a verseny előtt érkeztek Magyarországra – Orkhan Ahmadow junior világbajnok és Adil Huseynov azeri bajnok voltak, akik november 18-án is szőnyegre lépnek.

A versenyre kilátogatott – többek között – Ritter Árpád, a szabadfogású, Sike András, a kötöttfogású birkózó-válogatott szövetségi kapitánya, Gulyás István, a női szakág vezetője, Növényi Norbert és Kocsis Ferenc olimpia bajnokok, valamint Kruj Iván, a csarnok névadója.

A november 4-ei odavágó eredményei:

Vasas SC - Csepeli BC 10:22

ESMTK - Vasas 29:1

Csepeli BC - ESMTK 14:16

Állásbörze

Budapest Főváros Kormányhivatala és Budapest XXI. Kerület Csepel Önkormányzata szervezésében



Több mint
400
álláslehetőség

Több mint
30
munkáltató

2015. november 17.
Nyitva tartás: 9:00-12:00
Radnóti Miklós Művelődési Ház
1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2757

Hozzon magával
önéletrajzából
legalább 5 példányt!

Info: Budapest Főváros Kormányhivatala
XXI. Kerületi Hivatala, Foglalkoztatási Osztály,
tel.: 061/277-1033, e-mail: fmkmansfeld@lab.hu



CSEPEL **ÚJ** UTAKON



Márton-napi vigasság a Radnótinál

fotó: Tóth Beáta



Több százan vettek részt a negyedik alkalommal megrendezett Márton-napi vigasságok programjain, amelyeket a Radnóti Miklós Művelődési Ház előtt tartottak meg november 8-án. A kellemes őszi időjárás is hozzájárult ahhoz, hogy sok-sok család, rengeteg gyerek volt kíváncsi a különféle műsorokra, színpadi produkciókra, látványos bemutatókra és játékos versenyekre. Az önkormányzat egész napos programját a Csepeli Városkép Kft. munkatársai szervezték.

A legizgalmasabb műsornak ezúttal is a szokásos párnacsata ígérkezett, amit egy

kis „avarcsata” előzött meg. A fákról lehullott vastag levéltakaró sok gyereket játékokra invitált: ez volt a bemelegítés az igazi „harchoz”. Aztán csak úgy röpködtek a tollak, s hamarosan mindent fehér takaró borított.

Az egész napos műsorsorozat a szokásos libafuttató versennyel kezdődött, majd a Pódium Színház bemutatta Lúdas Matyi előadását. Ezt követően az Operett Voices Társulat adta elő a Márton-napi zenés kavalkádját. Délben a Csepeli Mosolygó Dalkör műsorát, aztán a SZÖSZ Társulat nosztalgia kabaréját nézhették meg a né-

A négyéves **Fancsali Viktória** nagypapájával, **Fancsali Ferenc**cel látogatta végig a különféle programok helyszíneit, és mindennel nagyon meg volt elégedve. „Szeretem a nyulakat, magam etettem meg őket. Utána kiszíneztem ezt az állatos rajzot, nézzétek meg!” – mutatta a kislány.



A hároméves **Böhm Zorka** édesanyjával, **Diligens Klaudia**val érkezett a párnacsata helyszínére, aki ezt mondta: „Tavaly is jól éreztük itt magunkat. Megnéztük a Lúdas Matyi előadását, aztán az állatokat látogattuk meg. A kislányom otthon is szereti az állatokat, van két kutyánk, de a birka különösen tetszett neki.”



Az ötéves **Szabó Illés** édesanyjával, édesapjával és egyik nővérével érkezett. **Szabóné Hujber Éva** édesanyja mesélte, hogy a legidősebb lánya már 18 esztendő, ő távol maradt. Egyébként minden évben részt vesznek a Márton-napi mulatságokon, mert a gyerekek élvezik a játékokat, és érdemes a szabadban eltölteni az időt. Leginkább az állatsimogatás, a különféle színpadi előadások és az avarcsata tetszett.



zók. Sok izgalommal járt a lúdgége-tész-takésztő verseny, amelynek döntőjében öt kislány mérte össze tudását, hogy ki tud szebb lúdégét kigyúrni hagyományos tésztából. A zsűri nagy tanakodás után hirdetett eredményt, de végül mindenki győztes lett és jutalmat kapott. A Gázsa Zenekar népzenei koncertet adott, a Kis-Csepel Táncegyüttes kanásztáncokat járt. Fellépett a Motiva Zenekar, valamint a Csepeli Német Nemzetiségi Táncegyüttes, amelynek műsorát Kaltenecker Gábor kísért tangóharmonikán.

Közben Márton-napi finomságok és kézműves-foglalkozások is várták az érdeklődőket. Már sötétedett, amikor a befőttes üvegekbe helyezett mécsesekkel rendezték meg a lampionos felvonulást, amely egy régi népi hagyományt idézett fel.

cs. a.

A szőlőművelés hagyománya Csepelen

Szent Márton napja az újbor ünnepe is. Talán kevesen tudják, de a szigeten nagy hagyományai vannak a borászatnak. Néhány régi csepeli családban még él a boráskodás emléke, ám a gyár megszületésével a lakosság új megélhetési formát választott, illetve a talaj és a levegő is túl szennyezetté vált a minőségi nedű előállításához.

Csepel-sziget kiválóan alkalmas szőlőtermesztésre. A Duna üledéke alkotta homokos talajon – a források szerint – már a XII. században termeltek szőlőt. Csepel lakossága a gyár 1892-es létrejöttéig főként mezőgazdasági munkából élt, aminek szervesen hozzátartozott a szőlőművelés. Az itteni borászok specialitása volt

a siller-bor – ez olyan vörösbor, melyet a szokásosnál hosszabb ideig érleltek a törkölyön.

A gyár létrejöttével településünkön lényegében megszűnt a szőlőművelés, de a sziget többi részén intézményes keretek között tovább élt a hagyomány. Szigetcsépen, ahol már a dualizmus korában királyi szőlőbirtok volt, létrejött a Kertészeti Egyetem több száz hektáros tangazdasága, amely még ma is működik – igaz, csupán árnyéka régi önmagának. A csepeli-szigeti szőlőművelést a szigetcsépi Gál Szőlőbirtok és Pincészet újí jelenleg a legmagasabb szinten. Kerületünkben a szőlőművelés hagyományát a Királyerdei Művelődési Házban élesztették fel: az idei szüreti fesztiválon 140 fő szőlőt ültettek el, amiből talán jövőre már bor is készülhet.



TÁJÉKOZÓDÁSI BÚVÁRÚSZÁS Aranyak a vb-n

A csehországi Liberecban került megrendezésre a Felnőtt Tájékozdási Búvárúszó Világbajnokság és a Junior Európa bajnokság. A viadalon tizenkét ország, 51 férfi és 45 női versenyzője mérte össze tudását. A Csepel Barakuda Búvár SE Wágner Zsófia, Dunszt Károly, Holczmüller Antal, valamint a junior korcsoportú Láng Péter és Hofmeister Aliz személyében öt versenyzővel képviseltette magát a 11 fős magyar válogatottban.

Hatházi Katalin és csepeli Wágner Zsófia alkotta duó jóvoltából már a nyitónapon világbajnoki címet ünnepelhettünk. Ők a felnőtt nők, úgynevezett MONK versenyszámát követően állhattak fel a dobogó

legfelső fokára. A páros gyakorlat lényege, hogy a rajt pillanatáig titkosan kezelt térkép alapján a versenyzőknek víz alatti pontokat kell megtalálniuk.

A hatodik, befejező napon a csoportos tevékenységé volt a főszerep. A tavaly Európa bajnoki címet nyert női alakulatunk a Világbajnokságon is diadalmaskodni tudott, ennek köszönhetően Wágner Zsófia második aranyérmét gyűjtötte be. A csepeli versenyzők – bár igen nehéz körülmények között készülnek a versenyekre – két arany, egy ezüst és két bronzéremmel járultak hozzá a Magyar Búvárúszó válogatott sikereihez és a nemzetek közötti éremtáblázaton elért kimagasló eredményéhez.

Felnőtt világbajnokság:

1. Csehország (7 aranyérem)
2. Magyarország (4 aranyérem)
3. Oroszország (1 aranyérem)

Junior Európa-bajnokság:

1. Oroszország (4 aranyérem)
2. Magyarország (3 aranyérem)
3. Csehország (2 aranyérem)

b.s.



Wágner Zsófia (elöl), a Csepel Barakuda SE világbajnoka és Hatházi Katalin

Egy pohár, két pohár...

Amikor az alkohollal, az alkoholizmussal kapcsolatos kérdések felmerülnek, mindenki unottan félrenéz. Állandóan beszélnek, írnak róla, szinte mindenki tapasztalja környezetében. A téma már lerágott csontnak számít. Amikor valakinek az ital okozta tragikus állapotáról hallunk, azt gondoljuk: „*hát igen, miért nem hagyta abba?*”

Pedig a kérdés nem is ilyen egyszerű. Az alkohol molekula (C_2H_5OH) egy biológiailag nagyon hatékony anyag. Kifejezett szorongáscsökkentő hatással bír, de van néhány hibája: rendszeres használat mellett az emberi szervezetben számtalan kárt okoz. Körülbelül 50 százalékban többen halnak meg ma Magyarországon olyan betegségekben, melyek visszafordíthatatlanná válásában az alkoholfogyasztásnak van döntő szerepe. Az alkohol nagy addiktív potenciállal bír, ami azt jelenti, hogy könnyű hozzászokni és függővé válni tőle. A tapasztalat azt mutatja, hogy a rendszeresen, nagyobb mennyiséget fogyasztók sokkal jobban ki vannak téve a következményeknek. Egészséges felnőttél 20 g tiszta szesz az az alkohol mennyiség, melyet a máj le tud bontani. Hogy mennyi ez a mennyiség? 1 dl 12,5v% bor alkoholtartalma kb. 10 g, 2 korsó sör (4,5v%) kb 20 g.

A legártalmasabb ivásminta a „túl sokat, túl gyorsan, túl gyakran”. Szomorú, hogy a fiatalok körében ez az ivási minta nagyon gyakori.

Az európai kultúránkat „nedves” kultúrának is nevezhetjük, hiszen része ha-

gyományainknak az alkoholfogyasztás. Számos írásos dokumentumunk van, mely az alkohol használatával kapcsolatos javaslatokat tartalmaz. A Biblia mellett például Hammurabi törvénykönyve is számtalan rendelkezést tartalmaz az alkoholfogyasztással kapcsolatban.

Az alkoholprobléma csökkentése nem egyedül az alkoholistákon múlik. Nemcsak egészségügyi, hanem pénzügyi, gazdasági, adóügyi, szociális vonatkozásai is vannak. Komplex megoldásokra kell törekedni. Ennek része, hogy megtanuljuk, és környezetünknek, a fiataloknak is megtanítsuk a „felelős” alkoholfogyasztást. Ezzel kerülhetők el a társadalmi, gazdasági, családi és egészségügyi szövődmények.

Ha valaki mégis alkoholfüggővé válik, mindannyiunk felelőssége, hogy minél hamarabb elkezdődjön a kezelése. Ehhez – saját elszánásán kívül – nagyon jó, ha a család, a barátok is segítséget nyújtanak.

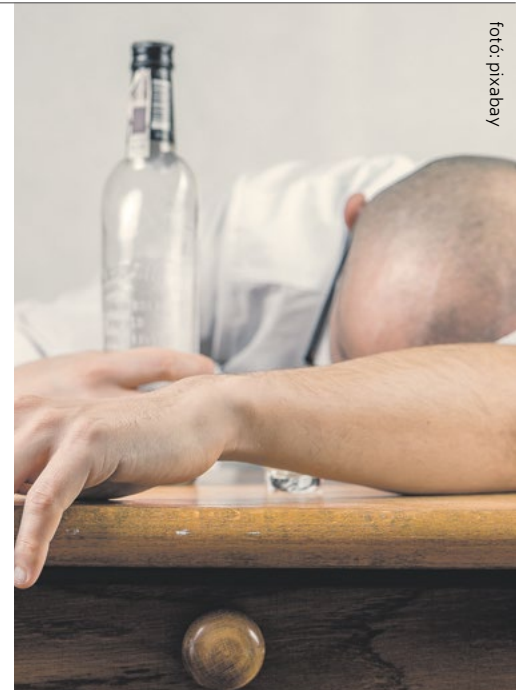
Gyakran halljuk ezt a mondatot: „*én nem vagyok alkoholista, bármikor abba tudom hagyni.*”

Egy nagyon egyszerű, négy kérdésből álló teszt elvégzése könnyen eldöntheti, hogy valakiken van-e alkoholproblémája vagy sem.

1. Érezte-e valaha, hogy abba kell hagynia az ivást?
2. Zavarták-e valaha az emberek azzal, hogy kritizálták az ivását?
3. Rossznak vagy vétkesnek érezte-e magát az ivásával kapcsolatban?

ha előre egyeztetett időpontunk van, s attól is független, hogy beutalóval, vagy a nélkül érkezünk.

- Abban az esetben nem kell bejelentkezni, ha vérvételre érkezünk.
 - A betegirányítóban a következő személyazonosító igazolvány, lakcím kártya, TAJ kártya, és – beutaló-köteles rendelés esetén – a beutaló.
- (folytatjuk)



fotó: pixabay

4. Előfordult-e, hogy ivással kezdte a napot reggel, hogy megerősítse az idegeit vagy megszabaduljon a másnaposságtól?

Bármelyik kérdésre adott igen válasz a probléma jelenlétét igazolja, ilyen esetben segítséget kell kérni. Fontos, hogy a páciensek érezzék, a problémával nincsenek egyedül. Sokat segít, ha a szakemberen kívül egymással is meg tudják beszélni tapasztalataikat, ezzel segíteni tudják a másikat a gyógyulás útján. De az is fontos, hogy a család, a barátok, a környezet is tudjon beszélgetni más hozzátartozókkal a problémáról, egymást segítve, nyíltan őszintén. Természetesen ezeket a találkozásokat szakorvosok vezetik, hogy a felmerülő kérdéseket meg lehessen beszélni.

Egymással, egymásért

A Tóth Ilona Egészségügyi Szolgálat Pszichiátriai Gondozójában alkohol problémával küzdők számára edukációs csoport indult **minden hónap második csütörtökjén 18.30 és 19.30 között** – a következő november 12-én lesz –, a hozzátartozói csoport pedig minden hónap negyedik csütörtökjén ugyanebben az időben.

Minden érdekeltet és minden érdeklődőt várunk.

Dr. Kassai-Farkas Ákos
pszichiáter
c. egyetemi docens
Pszichiátriai Gondozó

Szakrendelőben: bejelentkezés, iratok

Ha betegek vagyunk, és felkeressük a rendelőt, van néhány fontos tudnivaló, amivel tisztában kell lennünk, mielőtt a szakorvoshoz kerülnénk. Ezeket gyűjtjük össze.

- Miután megérkeztünk, jelentkezünk kell az első emeleten lévő betegirányítóban. Ezt akkor is meg kell tennünk,

MEGFEJTÉS, 1. RÉSZ	ÁBÉCÉNK UTOLSÓ ELŐTTI BETŰJE	AZ ARZÉN VEGYJELE	BIRTOKÁT VESZTETT, LECSÚSZOTT NEMES	VILÁG-IFJÚSÁGI TALÁLKOZÓ, RÖV.	KITÜZÖTT CÉLT MEGVALÓSÍT	MOGYORÓS CSOKIFELE	TÖRÖK AUTÓJEL	A JÓD VEGYJELE	HIVATALI FELADATKÖR, MUNKAKÖR	ELŐTAG: MIND-, VALAMENNYI	JÁRAT-SZÁM, RÖV.	TRISTAN ...; DADAISTA MŰVÉSZ	SPANYOL GÉPKOCSI-JELZÉS	PÁRATLANUL LAZA!	RÉGEN ÉLT ELŐLÉNY, PL. A DINOSZÁURUSZ	KENDER-TÖRŐ HÁZIIPARI ESZKÖZ	TRINITROTOLUOL, RÖV.	MÓKÁS KEZDETI!	
																			Á
AZ EGYIK HATÁROZOTT NÉVELŐ	FÖLDTÖRT. KORSZAK MEGFEJTÉS, 2. R.							KIEJTETT "SZ" BETŰ A MAI NAPRA, NÉP.					SODROTT RUHADÍSZ, PASZOMÁNY FOGDOS						
LITER, RÖVIDEN		KIKÖTŐ-HÍD ÉTÉLT FELSZOLGÁLÓ					TELEPES VÍZINÖVÉNY SZILÍCIUM VEGYÜLET							ÁLTALÁNOS, RÖVIDEN SZÍNÉSZNŐ V. (TERÉZ)				TÁRGYRAG ... DOODLEE; AM. DAL	
CZUCZOR GERGELY ÍRÓI ÁLNEVE			PIANISTA (GERGELY) BAKONYI FALU							HARAMIA, ÚTONÁLLÓ PÓRIAS							BELÜL NYOM! MEG NEM KAPOTT KI		
KUKORICÁT MORZSOL				FORMÁTLAN EZZEL VAN MEGKENVE AKI RAVASZ!					OKTATÓAN PRÉDIKÁL PÁRT!							A NINCS ELLENTÉTE ROMÁN PÉNZ, FON.			
MEGSZABOTT ÚT-RÓL LEKANYARODIK					PUHA KÖTŐZŐSZER ÉLES EVŐ-ESZKÖZ							A MÉLYBEN ÁLLATFAJ ELTERJ. TERÜLETE							
MEZEI ...; GYOMFÉLE, NYÚFÚ							KERESZTÜLHARAP FÜR ... (SZABÓ M.)							TERIKE LEPÉNY VAKARÉKBÓL, NÉP.					
... HOENESS; VILÁGBAJNOK NÉMET FOCISTA			BICSKA-KÉSZÍTŐ NŐI NÉV (JAN. 13.)						KAIRÓIAK NYELVE FESZÉLYEZETTSÉG						EREDETI DZSIP! ZOLA-HÓSNÓ				
NAGYOBB ÁLLÓVÍZ		RUHÁT KISIMÍT ÉRTE-SÜLÉS						JÁTEK-PÉNZ SZÁMNEV, RÖV.								TEHÉN AD-TA ITAL LIMITED, RÖV.			
AZ OXIGÉN VEGYJELE		INDULAT-SZÓ (heh) KÖZÉPEN LEÁS!			NEM ELŐ-RE, HÁTRA ÁSVÁNYI FÜSZER							ÉNEKEL, RÉGISEN KEZDŐDIK A PIHENÉS!						DEHOGY! OXIGÉN, ÉS JÓD VEGYJELE	
TÁJ IRODALMI ÁBRÁZOLÁSA					SZERTE, SOKFELE A MŰLT IDŐ JELE						EMLÉK-HELY, DÍSZ-CSARNOK ÉV VÉGE!								
	J																		

A helyes megfejtést beküldő felnőttek és gyerekek 1 000 forintos Libri utalványt nyerhetnek. **A beküldési határidő: november 23**

GYEREKSAROK

Rejtvényünkben egy rövid vers két sorát fejthetitek meg.

Ki a költő?

Vízszintes: 1. A vers első sora (zárt betűk: F; Á; A; G) 9. A levegővel kapcsolatos 10. Hiányos étlap! 11. Kerti eszközöket 13. Puma egyneműi 14. Hasra..., elvágódsz 15. Éke 17. Üres rozsl! 18. Kiejtett betű 19. Kézzel nyomva mozdít el valamit 20. Erdő egy részén kialakított mező, legelő 23. Időszámítás előtt 24. Palántát földbe tesz 26. Kiejtett betű 28. Gyarapszik 29. Bírószág elé vinne egy vitát 32. Vegyjele: Cr 34. A görög abc első betűje

Függőleges: 2. Itáliai 3. Motorizál 4. Lány vissza! 5. Melyik dolgok? 6. Ilyen sas is van 7. Asztácium vegyjele 8. Panzio keverve! 11. A vers második sora (T; B; C; E) 12. Juttatná 16. Séta egyneműi! 18. Ételt fogyasztotta 21. Amper visszafelé! 22. Majdnem szelne! 25. Ihatatlan bor 27. Össze-vissza felé! 30. Olasz közszolgálati televízió 31. Majdnem nagy 33. Vegyjele: Sn

Előző rejtvényünk megfejtése: **November 8-án, vasárnap**

1	2	3	4	5		6	7	8	
	9					10			
11					12			13	
14					15		16		
17					18			19	
		20	21			22		23	
24	25					26	27		
28			29		30			31	
32		33			34				



Sorsoltunk! Az október 29-ei skandináv rejtvény nyertese: Bognár Virág, 1213 Vihorlát út. A gyerekrejtvény nyertese: Zakar Lacika, 1212.Bp. Szabadkai u. 5/a. Nyereményük 1 000 forintos Libri utalvány. A nyeremények szerkesztőségünkben vehetők át hétfőtől csütörtökig 8 és 16 óra között. (Csete Balázs u. 15.) **Gratulálunk!**

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Ingyenes, megjelenik két hetente 32 000 példányban

Kiadja: A Csepeli Városképző Kft.

Felelős kiadó: Vida István ügyvezető igazgató, vidaistvan@csepelivaroskep.hu

Szerkesztőség és hirdetésfelvétel: 1215 Budapest, Csete Balázs utca 15.

(Csepel Galéria), 1751 Pf. 28., tel.: 278-0711, zubormonika@csepeliharmondo.hu.

A másodközlés jogát a szerkesztőség fenntartja.

Szerkesztőségvezető: Máger Judit, info@csepeliharmondo.hu

Munkatársak: Antal Zsuzsa, Csarnai Attila, Csordás Andrea, Halászi Vilmos, Kis György, Kitzinger Adrienn, Kónya Gábor, Mezey László, Miss Nándor, Zubor Mónika

Nyomtatja: Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó, Lajosmizse

Felelős vezető: Köves Béla ügyvezető igazgató

Terjesztés: Magyar Posta Zrt.; Reklamáció: 278-0711

ISSN 2062-3585

Következő számunk 2015. november 26-án, csütörtökön jelenik meg.

ÁMK

NAGY IMRE ÁMK – KÖZMŰVELŐDÉS – KÖNYVTÁR – IFJÚSÁGI INFORMÁCIÓS PONT

Simon Bolívar sétány 4–8.,
tel.: 420-7874; www.csepelamk.hu



KIÁLLÍTÁS

NSULA DANUBII – INSULA MAGNA

VIII. Csepel-szigeti és Dél-Pesti regionális Képző- és iparművészeti biennálé **december 9-ig** tekinthető meg.

III. TOVÁBBTANULÁSI BÖRZE

November 12-13-a: A csepeli Nagy Imre ÁMK Közművelődése idén is kétnapos TOVÁBBTANULÁSI BÖRZÉT szervez, ahol a csepeli középiskolák mutatkoznak be az érdeklődő diákoknak és szüleiknek.

TÁRSASJÁTÉK KEDVELŐK KLUBJA

Várjuk a társasjáték kedvelő gyerekeket **minden szerdán 17.00-18.00** között.

CSOPORTJAINK

PICÜROKNAK (3 éves korig)

Baba-Mama Klub

Szerda 9.30–10.30. Azoknak, akik szeretnének hasonló korú babák és mamák társaságában játékkal eltölteni egy kis időt, miközben meg tudják beszélni aktuális gondjaikat a kisgyermekgondozóval. Az első alkalom ingyenes.

TÜNDÉREKNEK, MANÓKNAK (3–7 év)

Cseppcske Néptánc

hétfő: 16.30–17.30,
vezeti: Kreiszné dr. Paál Sára

Kids Club Nyelviskola (6–10 éves korig)

heti 1 alkalommal az alábbi időpontokban:
hétfő: 16.00–16.45, szerda: 16.00–16.45
péntek 16.00–16.45 és 17.00–17.45
vezeti: Tarnóczy Szilvia nyelvtanár
Tóth Andrea: 06-30/329-1813
www.szigethalom.kidsclub.hu

Ritmikus gimnasztika – haladó

hétfő, szerda: 17.00–18.00
vezeti: Polákovics Rita

Ritmikus gimnasztika – kezdő

kedd, csütörtök: 16.00–17.00
vezeti: Recsnik Zsófia

SULIBA JÁRÓKNAK (7–18 év)

Akrobatikus rock and roll

kedd, csütörtök: 16.30–18.00
vezeti: Juhász Péter

BLACK TOP hiphoptánciskola

kezdő – szerda: 17.00–18.00,
péntek: 18.00–19.00,
haladó – szerda: 18.00–19.00,
péntek: 19.00–20.00
vezeti: Fekete Zolt

Csepp Csepel Néptánc

hétfő: 17.30–19.30
vezeti: Kreiszné dr. Paál Sára

Fashion-dance

kedd, csütörtök: 16.00–17.00 (alapozó),
17.00–18.00 (alsós), 18.00–19.00 (felsős)
vezeti: Toronya Alexandra

ÚJ! Irodalom érettségire felkészítő foglalkozás

Irodalomolvasás, értelmezési műveletek, elemzési eljárások elsősorban 11. osztálytól (jöhetnek 12. osztályosok is). Első alkalom: november 21-én, szombaton, 11.00–12.30-ig a könyvtárban. További időpontok 2 hetente szombaton a fenti időpontban. Vezeti: Dr. Cserhalmi Zsuzsanna irodalomtörténész

Íjászkлуб

Előre meghatározott időpontokban (tájékoztató telefonon vagy honlapunkon) szombat: 9.30–10.30, 10.30–11.30, 11.30–12.30, vezeti: Sárfa László

Kis-Csepel Néptánc

szerda: 17.30–20.10, vezeti: Varga Edit
Ritmikus gimnasztika
haladó: h. sz. 16.0–17 kezdő: kedd: 17–18,
cs: 16–17, vezeti: Polákovics Rita

Wing-tsun kung-fu

hétfő: 19.00–20.30, csütörtök: 18.30–20.00
vezeti: Pataky Gábor

FELNŐTTEKNEK

Boldogság klub

Minden hónap utolsó hétfőjén: 17.00–19.00. Vezető: Jurácsikné Marosi Edit.
Bővebb info: <http://boldogsagprogram.hu>
/boldogsagprogram/klub/budapest-21

Csepeli Mozgássérültek

Önálló Egyesülete

Klubfoglalkozás minden hónap utolsó keddjén 14.00–19.00 között.

Csepeli Népdal- és Nótakör

kedd: 16.30–20.00, vezeti: Hanczár János

Hastánc

kedd 18.00–19.00, vezeti: Tóth-Czirják Aliz

Íjászkлуб

Előre meghatározott időpontokban (tájékoztató telefonon vagy honlapunkon) szombat: 9.30–10.30, 10.30–11.30, 11.30–12.30,
vezeti: Sárfa László

Meridián torna – „Élj száz évig egészségesen”

csütörtök: 18.30–19.30
Ingyenes! Vezeti: Orbán Tamásné, Kati

Pingpongklub

kedd: 17.00–20.00,
péntek: 17.00–20.00
vezeti: Antal Tivadar

Zumba

hétfő 18.00–19.00,
szerda 19.00–20.00,
péntek 17.00–18.00,
vezeti: Pinelli Andrea

JÓGATANFOLYAM INDUL KEZDŐKNEK

Heti rendszerességgel pénteken 18 órától
Érdeklődni: 06-20/595-35-18 vagy
malna1@freemail.hu.
A tanfolyamot elegendő jelentkezéssel (10 fő) esetén indítjuk el.
Vezető: Hegyes Andrea

Könyvtár

Csepeli nagyik a neten!

Ingyenes internetezési lehetőség nyugdíjasoknak! Nyitvatartási időben, a használat feltétele: könyvtári tagság

Info Pont

Várunk, ha információra, telefonszámokra, útbaigazításra, programajánlatokra van szükség, barátaiddal be akarsz ülni valahová egy kis beszélgetésre, problémáid megoldásához szakemberek segítségét kívánod igénybe venni.

Ingyenes internethasználat

Hétfőtől péntekig: 13-tól 17-ig, szombaton: 9-től 13 óráig
(20 perc/fő/alkalom)

Nyitvatartás:

Közművelődés:

hétköznapokon 12.00–20.00, szombaton 9.00–13.00

Könyvtár: hétfőn zárva, keddtől péntekig 13.00–19.00, szombaton 9.00–13.00

Programjainkról, csoportjainkról szívesen adunk információt honlapunkon:

www.csepelamk.hu, Facebook-oldalunkon és telefonon: 420-7874

PROGRAMOK, GALÉRIÁK

CSILLAGTELEPI KÖNYVTÁR

Vénusz u. 2.,
a Radnóti Miklós Művelődési Ház emeletén,
tel.: 276-8953, fszek2105@fszek.hu
Nyitvatartás: h-sz-p 13–19,
csütörtök 10-től 16 óráig, kedden zárva.

Kineziológiai klub

Kéthetente szerdán 16.30-tól. Családi hangulatú beszélgetés és előadások életvezetési kérdésekről, érdekes témákról. Előadást tart: Novák Ágnes kineziológus. **November 25-e:** Nyitott szemmel és szívvel.

„Mikulás, Mikulás, öreg Mikulás”
Kézműves-foglalkozás a könyvtárban **november 27-én, 16-tól 18 óráig.**

Minden programunk ingyenes!

Kérjük támogassa könyvtárunkat beiratkozásával! További hírek, információk a www.fszek.hu honlapon, illetve a Facebookon keresse a „Vénusz utcai könyvtár”.

SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

II. Rákóczi F. út 106., tel.: 276-3512
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 21/1
fszek2101@fszek.hu, www.fszek.hu/setalo
Nyitvatartás: h: 12–19 óra; k–cs: 10–18 óra; sz–p: 13–19 óra; szo: 9–14 óra

Kiállítás!

FeketeFehérzsebMandala – kiállítás **november 6-ától**

EZ(O)KOS klub

November 18-a, 17 óra: Betekintés az álomvilágába címmel Király Szilvia álomfejtő előadása

Előadások

November 21-e, 9 óra: International Games Day a könyvtárban. 12 gépen Lan parti (Counter Strike) és „Legyen Ön is milliomas” interaktív kvízzjáték. Előzetes bejelentkezés szükséges.

December 3-a, 17 óra: Stonehenge-től a fenyőfáig, azaz hogyan lett a karácsony? Ismeretterjesztő előadás. Előadó: Berzsényi Emese vallástörténész. Nem magáról a karácsonyról, hanem az ünnepkör kultúrtörténeti előzményeiről szól az előadás. Hogyan vált a fény ünnepe az ajándékozás ünnepévé, és milyen ősi jelképeket hordoz maga a fenyőfa? **December 12-e, 11 óra:** „Bolondos világ” – bábszínház és karácsonyi kézműves-foglalkozás. Közreműködik: Alela Bábszínház. Ismert és kevésbé ismert versek, mesék feldolgozása bábokkal és játékokkal.

Kanasztacsata! Minden kedden kártya-klub 10 órától

20 óras (5 délelőtti) számítógépes-tanfolyam idősebbek részére. A kö-

vetkező csoport **2016. január közepén** indul. A jelentkezés folyamatos.

Használt könyveket 100 Ft/db áron lehet vásárolni.

Segítünk az internetes ügyintézésben! Csütörtökön és pénteken 14 és 16 óra között. További információ, előzetes bejelentkezés a 276-3512-es telefonszámon.

Színházjegyvásárlás: Novák Zoltánné Rózsa várja a színházrajongókat hétfőnként 16-tól 18 óráig. novak.rozsa@gmail.com tel.: 06/30-4141-684

Minden rendezvény ingyenes, szeretettel várjuk az érdeklődőket!

KIRÁLYERDEI KÖNYVTÁR

Szent István u. 230.
www.fszek.hu/szentistvan
fszek2103@fszek.hu
Nyitvat: h-sz-p: 13–19; cs: 10-től 16 óráig

Programok

3-1-2 Meridiántorna: kéthetente csütörtökön, 15 órától (nov.19., dec. 3.)

Hahota-klub: kéthetente csütörtökön, 16 órakor (nov.12., 26.)

Matematikakorrepetálás általános iskolásoknak minden szerdán: 14.30–15.30 óra;

Örömklub: november 27-e, 16 óra

Szemtorna: minden második csütörtökön 15.30-tól (nov.19., dec. 3.)

Bevezetés a reiki világába – Csikós Olivér előadása: **november 20-a, 17 óra**

A könyvtár állományából kivont könyvek 100 Ft/db áron vásárolhatók meg a nyitvatartási időben.

Nyugodt, családi környezet várja a kedves régi és új olvasókat, internetezni vagy gyókat a Királyerdei könyvtárban.

Bővebb tájékoztatást a könyvtár honlapján olvashatnak: www.fszek.hu/szentistvan, vagy telefonon érdeklődhetnek a 277-5278-as számon nyitvatartási időben.

CSEPELI MUNKÁSOTTHON

KULTURÁLIS KÖZPONT
1215 Bp., Árpád u. 1., tel.: 276-7733
www.csepelimunkasotthon.hu
csmo@csmoa.hu

PROGRAM

November 14-e, 11.00: Hétfégy gyermek matiné: Kippkopp és a téli hónapok

November 15-e, 15.00: „Zúg az őszi szél” nőtaest. Madarász Katalin, Gáspár Anni, Budai Beatrix, Sülyi Károly, Nánássy Lajos, Csepeli Öregtáncosok Együttese, Sárközi Béla és Cigányzenekara

CSEPEL SZÍNHÁZ

TURAY IDA SZÍNHÁZ ELŐADÁSA:

November 18-a, 19.00: Párizsi éjszakák – zenés párizsi történet

NYUGDÍJAS KAMARA-ELŐADÁS:

December 8-a, 10.30: Szerelmem, Sárdy – zenés történet egy eltitkolt szerelemről. Előadja: Derzsi György

Könyvtár és rendezvényei

Nyitvatartás: hétfő: 13.00–16.00, kedd: 8.00–18.00, szerda: szünnap, csütörtök 13.00–18.00, péntek: 10.00–16.00, szombat: zárva

Olvasó és Kiránduló Nagyik programjai Klubnap: december 1-e, 11.00; novemberben őszi séta a Margitszigeten

Csepeli Kertbarát Kör előadása: november 24-e, 16.30

Tamási Lajos Irodalmi Klub

November 24-e, 16.00: Drotleff Zoltán és Molnár József Bálint (75 évesek) kötői estje

Galéria 21

November 23-áig tárlat a Csepeli Képzőművész Kör alkotásaiból

Oktatás

OKJ dajka, gyógypedagógiai segítő, pedagógiai és családsegítő szakképzések
Őszi nyelvtanfolyamok: angol-német, heti négy órában. A csoportokhoz lehet csatlakozni.

Klubok, szakkörök

Új hiphoptanfolyam, Csepel Táncgyűttes, Csemetek Óvodás Néptánc Csoport, Stemmer Ferenc Fotóklub, Csepeli Képzőművész Kör, Klasszikus Balett Iskola, Komplex Tánciskola, Alakformáló Torna Klub, Zumbafitnesz, Hastáncklub, hathajóga, zumba, gerinctorna, Pilates-torna, Sparring Boks Klub, Nyugdíjas Nosztalgia-klub, Senior Táncklub

Szolgáltatás

JOGPONT + INGYENES JOGI TANÁCSADÁS – dr. Osztróvsky Zoltán – csütörtök: 16.00–18.00
Pszichológiai, életvezetési tanácsadás hétfőtől szombatiig, előre egyeztetett időpontban! (Kovács Ildikó pszichológus)
Csepeli FOGYASZTÓVÉDELMI Egyesület – kedd, csütörtök: 16.00–18.00
ORSZÁGOS és BUDAPESTI SZÍNHÁZAK, koncertek, fesztiválok jegyirodája: hétfő-csütörtök: 14.00–18.00, Béres Ria: 276-9523; 06-20/476-3189
A MUNKÁSOTTHON bérlet- és jegypénztára hétfő – péntek: 16.00–18.00 és az előadások előtt egy órával.

CSEPEL GALÉRIA

(Csete Balázs u. 15.), tel.: 278-0711

Incze Mózes festőművész kiállítása **november 20-áig** látható.

Lezsák Sándor könyvbemutató

A Kvasznay Gulyás Margit Baráti Társaság szeretettel meghívja Önt és barátait **Lezsák Sándor: Társai elmentek MEGVÁLTÓT nézni c. előadására, mely november 19-én, csütörtökön, 18.00 órakor kezdődik a Rákóczi Kert Civil És Közösségi Házban (1212 Budapest, Rákóczi tér 34.)**

Bevezetőt mond: Kiss Mária, a társaság alapító elnöke.

A rendezvény fővédnöke: Németh Szilárd országgyűlési képviselő

A rendezvény védnöke: Borbély Lénárd, Csepel polgármestere

BABABÖRZE

BABA- ÉS GYERMEKRUHA BÖRZE ÉS JÁTÉKVÁSÁR



RÁKÓCZI KERT
NOVEMBER 14., 9-12 ÓRA

XXI., RÁKÓCZI TÉR 34. · ASZTALBÉRLÉS: 1000 FT/ASZTAL
FOGLALÁS ÉS BŐVEBB INFORMÁCIÓ: 278-0508

BO-MAN BÚTORGYÁRTÓ KFT. MINTATEREM

Ülőgarnitúrák, fotelek, heverők, franciaágyak
kb. 300 féle szövet-, textilbőr- és bőrmintából méretre is,
egyedi konyha és szobabútorok, gardróbok, étkezők.

Bútoraink árai tartalmazzák a **JÓ MINŐSÉGET!**

Akciós heverő 21.500 Ft-tól
Akciós Franciaágy 44.000 Ft-tól
Sarok garnitúra 49.000 Ft-tól



BOMAN INGATLANIRODA: www.bomaningatlan.neet.hu

Bp., XXI., Szent Imre tér, Csepel Művek főkapuján belül, rögtön jobbra. Tel.: 427-0764
06-70/389-3720, 06-20/9-177-100 Nyitva: H-P-ig 9-17-ig, Szo.: 9-12 óráig

CELERIO

XL KISAUTÓ
LEHETŐSÉGEKKEL



Bemutatkozik a Suzuki Celerio, egy kisautó óriási személyiséggel és nagyszerű tulajdonságokkal!



- XL belső tér ☑
- XL csomagter ☑
- XL vezetési élmény ☑
- XL üzemanyag-takarékosság ☑

A Suzuki Szabó Csepel márkakereskedésben

Az új Suzuki modell már **2.590.000 Ft-tól!**

Suzuki Celerio - üzemanyag-fogyasztás: 3,7-5,1 l/100 km, CO2-kibocsátás
vegyes használat mellett: 99 g/km.

A Suzuki Szabó Csepel márkakereskedés és márkaszerviz:

1211 Budapest, Kossuth Lajos utca 21.
Nyitva tartás: H-P: 08-17 Sz: 09-13
E-mail: ertekesites@suzukicsepel.hu
Internet: www.suzukicsepel.hu

A kép illusztráció, a változtatás jogát fenntartjuk. További részletek a www.suzuki.hu weboldalon.



Way of Life!

BÉLI ÉS BÉLI KFT.



AKKUMULÁTOR ÉS AUTÓALKATRÉSZ SZAKÜZLET

**Autó és motor akkumulátorok
kedvezményekkel!**

1211 Budapest, Központi út 21-33.
Csepel Művek területén, a postával szemben

Tel: +36 30 936 00 22

+36 20 346 32 55

E-mail: beli.csepel@gmail.com

www.akkumulatoroutlet.hu www.skodaalkatreszoutlet.hu

KULCSMÁSOLÁS

ZÁRAK-NÉVTÁBLÁK

Zárak, lakatok, hevederzárak,
cilinderbetétek+programozása,
cégtáblák, névtáblák gravírozása,
bélyegző készítés- iratmásolás.

ELEMEK, HOSSZABBÍTÓK
HALOGÉN- NORMÁL-LED ÉGŐK

Kossuth L. u. 142-
üzletünk

ELKÖLTÖZÖTT

TÁNCICS M. u. 106-ba.

Piac térenél a gyermek-
orvosi rendelő mellé
a **LILA HÁZBA** (függönyös)
Parkolás
a régi Csepel áruház előtt

Csepel, Kossuth Lajos u. 85. (sétáló u. - sarok)

Nyitva: H-P: 9-18-ig. Szo.: 9-13-ig.

Csepel, Táncsics M. u. 106. (áruháznál-piacnál)

Nyitva: H-P: 9-17-ig.

ÉPÜLETKLÍMA

Klímaszerelés akár hozott készülékre is

39.900,- Ft-tól

Ajánlatunk: Daikin 2,6kW Inverteres
klímaberendezés br. 230.000 Ft helyett
br. **160.000 Ft**, 3 év garanciával!!!

KLÍMAKARBANTARTÁS: 12.000 FT HELYETT 8.500 FT.

REÁKLÍMA



AUTÓKLÍMA

TÖLTÉS: 8990 FT - JAVÍTÁS - KARBANTARTÁS

Telefon: **0620/335-9143**

www.clima.hu

e-mail: clima@clima.hu

www.berbenbutor.hu

Carla 160
Rugós franciaágy

AKCIÓ

Dézi heverő
44.999 Ft

AKCIÓ

Az akció a készlet erejéig érvényes!

Polly sarok

K160 kanapé

ÓRIÁSI ÁRUKÉSZLET! Azonnal elvihető bútorok!

Selva 3+2+1

Micra garnitúra

Oslo szekrény

Napoly gardrób

BERBEN Bútor

Tel.: 20-427-37-85
Nyitva tartás: H-P: 9:00-17:00;
Szo.: 9:00-14:00
1215 Budapest, II. Rákóczi F. út 277/a

A Csepeli Piac iparcikk árusító pavilonsorán kiadó egy 6m²-es pavilon 2 m²-es elárúsító asztallal. A pavilon zárható, világítással és külön villanyórával ellátott.



Érdeklődni a piacfelügyelősen.
Telefon/fax: 06-1/427-0836
e-mail: csepelipiac@varosgazda.eu,
honlap: www.csepelipiac.hu

Speciálisan a szerzett, vagy veleszületett, a közvetlen, vagy közvetett gerincproblémákra és gerincbetegségekre kidolgozott tornamódszer:

- a fájdalom minél nagyobb fokú enyhítéséért,
 - az állapot javulásáért,
 - az aktuális életminőség javításáért,
 - a probléma súlyosbodásának megelőzéséért.
- Kizárólag krónikus problémákhoz, hiszen ott hosszú távon a tornának van a legnagyobb jelentősége!

Kortól és nemtől függetlenül ajánlom mindazoknak, akiknek a gerincproblémája vagy gerincbetegsége ezt megkívánja, és ajánlom sportolóknak is. Egyéni foglalkozásokként, természetesen házánál is. Hívjon bizalommal: Laskai Linda 0670/318-3077
linda@laskaitreningek.hu www.laskaitreningek.hu
Amennyiben Ön jön, a helyszín: Vitart Stúdió Csepel 1212 Bp., Komáromi u. 55.



Apróhirdetések

INGATLAN

HALÁSZTELKEN önálló helyrajzi számmal rendelkező, bekerített építési telek eladó. Építés esetén 4 év illetékmentesség. Nagyon csendes helyen, távol a város zajától. Szabályos 36mx25m-es /900nm/ egyzintes telek. Közművek az utcában. 4.999.000 Ft. T.: 06-20-945-1214

TERMÉSZET kedvelőknek eladó Soroksáron, a Kis-Duna partján 92 nm-es, 3 szobás családi ház csendes helyen, mégis központban. Árengedmény! T.: 06-30-623-9620

KERES

KICSÍ, olcsó lakást keres házaspár. T.: 06-30-469-4032

EGYÉB

MAGYAR Éremgyűjtők Országos Találkozója! 2015. november 15-e, 8 óra. Érdeklődni a 06-30-564-4444 telefonszámon; Cím: Rákóczi kert Civil Községi Ház. 1212 Budapest, Rákóczi tér 34.

ÜZLET

MEGNYÍLT! Papírtól a Vasig Barkácsbolt. 1214 Bp. Csikó sétány 2/b. a lottózó mellett. Papíráru, kisgépek, szerszámok, szögek, csavarok, zárok, lakatok, kerti szerszámok, kulcsmácsolás

ADÁS-VÉTEL

MULTIPAST többfunkciós (5+1) tézstakészítő gép - kitűnő állapotban - eladó. Ár: 10 eFt. T.: 06-70-439-7767

ORION DVD-2406 lejátsszó 5 eFt-ért eladó. T.: 06-70-439-7767

KÉSZPÉNZFIZETÉSSSEL vásárolok mindenféle régiséget, bútort, órákat, érmeket, bizsukat, könyveket, hanglemezt, varrogépet, porcelánokat, festményeket stb. Díjtalan kiszállítás. Vajda Gyula 06-20-365-1042

19-20. SZÁZADI magyar és régi külföldi festmények, műtárgyak vétele készpénzért. Díjmentes értékbécsés. Tel: 06-30-949-29-00
Email: nemes.gyula@nemesgaleria.hu;
Nemes Galéria: 1024 Bp., Szilágyi Erzsébet fasor 3.

VADONATÚJ menyasszonyi ruha eladó. Méret 38-42, 165-70 magasságig. Irányár 35 eFt. T.: 06-70-318-5333

CSEPELEN és Környékén! Korrekten áron autót vennék készpénzért. T.: 06-30-951-5322

ÁLLÁST KÍNÁL

CSEPELI telephelyű cég, autó- és épületklima szereléshez keres nem dohányzó, fiatal munkatársakat. Szakmában való jártasság előny, de nem feltétel. Érdeklődni: clima@clima.hu vagy 06-20-335-9143.

ESZTERGÁLYOST felvesszünk XXII. kerületi munkahelyre, hagyományos gépre, élő gyakorlattal, lehet 4 vagy 6 órák is. Tel.: 06-209808077

EGÉSZSÉG

DR. RENCSÁR Éva főorvos bőrgyógyászati magánrendelése: Hétfő 14-19 óráig; kedd 14-18 óráig. Előjegyzés telefonon: 06-30-983-0598 Helye: Csepeli Rendelőintézet Görgy Artúr tér 8. II. em. 224-es szoba

SZOLGÁLTATÁS

AUTOMATA mosógépjávitás garanciával hétvégén is. Javítás esetén ingyenes kiszállítás. T.: 06-20-288-5148

ABLAKJAVÍTÁS! www.ajtoablakdoktor.hu 21 éve vállalom kedvező árakon ablakok, ajtók javítását, illesztését, zárok cseréjét, festését, hőszigetelő üvegezését, szigetelését garanciával. Felmérés díjtalan! Horváth Ákos 06-70-550-0269

DUGULÁSELHÁRÍTÁS falbontás nélkül. Ázasok csőtörések megszüntetése. Központi fűtőszereles. Mosdók wc-ék, tartályok cseréje. Mindennemű vízvezeték szerelés. Munkáinkra garanciát vállalunk. Hívjon bizalommal. Tel: 061-402-4330, T.: 06-20-491-5089

MOSÓGÉP gyors szerviz minden típus, hétvégén is. javítás esetén, ingyenes csepeli kiszállással. T.: 276-5118, 06-20-230-1443

REDŐNYSZERELÉS javítás, gurtncsere! Reluxa, szalagfüggöny, harmonikaajtó, szünnyogháló, külső-belső műanyag parkányok szerelése. Hétvégén is! Nagy Sándor 06-20-321-0601

MEGOLDÁS Délpesti Háztartási gép gyors szerviz. Lakásán: mosógép, bojler, tűzhely, hűtő, mosogatógép, mikró javítása esetén nincs kiszállási díj. Alkatrész csere esetén 1 év garancia! Üzletünkben: mikró, porszívó, takarítógép, hajszárító, kávéfőző, vasaló és más kisgépek javítása. Bp. XX. ker., Mártírok út 218. Nyitva: H-P-ig 8-17, Szo.9-12-ig. Tel: 285-34-88, 06-30-950-1717 www.megoldasszerviz.hu

ABLAKOK, ajtók passzítása, szigetelése, burkolás, kőműves munkák, gipszkarton-szerelés, szőnyegpadló; parkettalerekas, festés-mázolás, tapétázás javítások. Garanciával Riener és Tsa. T.: 276-1805, 06-20-410-7695

FESTÉS- mázolás, tapétázás, kőműves javítások, kisebb munkák vállalása is. Gipszkartonozás. T.: 06-30-568-6255 Kovács Gergely

TÁNC

HATHA yoga, Pilates, gerinctorna, fitt-dance, pilates, moderntánc, klasszikus balett, speciális nyújtások, salsa estek, társaláló estek! Vitart Stúdió Csepel: 1212 Bp. Komáromi u. 55. T.: 06-70-318-3077; linda@laskaitreningek.hu

MODERNTÁNC tréningek gyermekeknek 6 évesektől hétfő-szerda 16.30 -17.30 óráig, felnőtteknek hétfő-szerda 18 - 19 óráig. Jó hangulat, minőségi oktatás, versenyek, fellépések! Laskai Linda 06-70-318-3077; Vitart Stúdió Csepel: 1212 Bp. Komáromi u. 55. linda@laskaitreningek.hu www.laskaitreningek.hu

OKTATÁS

MATEMATIKA korrepetálás és pótvizsgára való felkészítés Csepelen középiskolások és egyetemista diákok részére. 06-20-248-0320.

BARÁTKOZÁS a számítógéppel. Érdeklődőknek, idősebbeknek, civileknek. Álláskeresőknak vagy hobbynak. Alapismeretek, levelezés, internet chat. Dán Zsuzsa 06-30-592-7740

PILATES, gerinctorna, fitt-dance, hatha yoga, moderntánc, klasszikus balett, táncterápia (gyermeknek), speciális nyújtások, salsa estek, társaláló estek! Vitart Stúdió Csepel: 1212 Bp. Komáromi u. 55. T.: 06-70-318-3077; linda@laskaitreningek.hu www.laskaitreningek.hu

A hirdetések tartalmaért felelősséget nem vállalunk!
Hirdetésfelvétel a szerkesztőségben:
Telefon és fax: 278-0711,
Hétfő, kedd, szerda 8-16 óráig,
info@csepelihirmondo.hu

KÖZPONTI CÍMREGISZTER HIRDETMÉNYEI

Új címek

hrs	létrehozott címek
213002/44/A/74	1214 Budapest, Szabadság utca 49. 3. emelet 14. ajtó
202283/0/A/3	1214 Budapest, Erdősor utca 108. 3. ajtó
208133/0/A/20	1212 Budapest, Késmárki utca 22. 1. emelet 5. ajtó

210235/6/B/247 1211 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 107-115.

C lph. 7. emelet 4. ajtó

210235/6/C/55 1211 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 107-115.

E lph. 3. emelet 10. ajtó

210235/6/B/245 1211 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 107-115.

C lph. 7. emelet 2. ajtó

Budapest, 2015. 11.03., Dr Szeles Gábor, jegyző

2015. DECEMBER 5., SZOMBAT 10 ÓRA

Oszi, a Boszi és a Mikulás

**zenés mikulásváró műsor
a Hahota Gyermekek Színházzal**



**A belépőjegy ára:
700 Ft,
a csomagjegy ára:
700 Ft,
amely elővételben
vásárolható!**

Radnóti Miklós Művelődési Ház
1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2737
e-mail: radnotimuhaz@csepelivaroskep.hu

KALEIDOSZKÓP

SZÍNES ISMERETTERJESZTŐ ELŐADÁSSOROZAT A RADNÓTIBAN!



2015. NOVEMBER 20., PÉNTEK 18:00 ÓRÁTÓL

HÍRES PEREK, KONCEPCIÓS PEREK MAGYARORSZÁGON

**ELŐADÓ:
HORVÁTH ATTILA**
A PÁZMÁNY PÉTER KATOLIKUS EGYETEM
JOG- ÉS ÁLLAMTUDOMÁNYI KARÁNAK DOCENSE

A BELÉPÉS DÍJTALAN! MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK!

Radnóti Miklós Művelődési Ház
1214 Budapest, Vénusz u. 2., Tel.: 278-2737 • e-mail: radnotimuhaz@csepelivaroskep.hu

PROGRAMAJÁNLÓ

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

103 Budapest, Szent István út 23a. Tel.: 278-2747 Fax: 427-6941 E-mail: kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

1214 Budapest, Vénusz u. 2. Tel.: 278-2737 Fax: 277-5232 E-mail: radnotimuhaz@csepelivaroskep.hu

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

**2016. január 16., február 20., március 19.,
április 16., május 7.**

BABABÖRZE – Használt ruhák
és egyéb gyermekholmik vására.

A jövő évi börzére asztalokat lehet bérelni
1000 Ft, 1500 Ft és 2500 Ft-os áron!

TANFOLYAMOK

ÚJ! Okosító torna (Alapozó Terápia) – Jelentkezőket várunk!

Egy mozgásfejlesztésen alapuló idegrendszeri fejlesztő terápia. Hatásos (5-16 éves korig) diszlexiás, megkésett beszédfejlődésű, tanulási nehézségekkel küzdő, túlmozgós, mozgás ügyetlen, figyelemzavarral küzdő gyerekeknek. A fejlesztés – megfelelő létszám esetén – januárban indul. Időpont: hétfő 17.00 - 17.45, péntek 16.30 - 17.15, részvételi díj: 1500 forint/alkalom. Bővebb információért érdeklődni a következő telefonszámon lehet: 06 70/450 8535

ÚJ! Horgolás – Jelentkezőket várunk!

A tanfolyamra mely hat alkalomból áll, bárki jelentkezhet, nem kell hozzá előképzettség. Elsajátíthatják a minta olvasást, a jeleket és elnevezéseiket. Hozni semmit sem kell, minden eszközt (tematika nyomtatott példányban, pénztárcázár, patent, gomb) és alapanyagot (fonal, horgolótű), biztosítunk. Időpont: hétfőként 18-19.30, vagy szombatoként 10-11.30, részvételi díj: 18.000 Ft/6 alkalom, vezeti: Hete Barbara (70/236-8368) és Nagy-Bodnár Beatrix (30/681-6443)

ÚJ! Maminbaba

Latin ritmusra mozgás anyának a babával. Várándósoknak is ajánlott. Kezds megfelelő jelentkezési létszám esetén novembertől szerdánként 10 órától. részvételi díj: 1000 Ft/alkalom, 5000 Ft/6 alkalom vezeti: Székelyhidi Katalin 06/70385-3815

Angol nyelvoktatás gyerekeknek – Jelentkezőket várunk!

3 hónapos kortól 19 éves korig. Játék most, érték mindörökké! Érdeklődni lehet Vas Vivienről a 0670/3260317 telefonszámon.

Jóga a mindennapi életben – Jelentkezőket várunk!

Megfelelő létszám esetén szerda reggel is indul jóga 8.00-9.30-ig. Részvételi díj: 1600 Ft/alkalom 4800 Ft/hó, vezeti: Kun Zsuzsanna Kamla Devi (06 20/ 986-3337)

Újra kezdő társastáncanfolyam – Jelentkezőket várunk!

Időpont: szerda 18.30, vezeti: Szabó Csilla (06 30/ 999-0702)

Hangfűdő –

A programra előzetes jelentkezés szükséges! Tibeti hangtálak és a gongok rezgése átmossa sejteinket és segítenek a teljes ellazulásban. Időpont: november 26. 18.30, december 5. 10.00, díja: 1100 Ft / alkalom, vezeti: Eisenmann Tünde

CSEPELI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY

Csepel és a gyár története – állandó kiállítás
Megtekinthető: szerda 8.00-14.30, péntek 14.00-18.00, szombat 9.00-13.00
A belépés díjtalan!

A tanfolyamokról és a programokról bővebben érdeklődhetsz a 278-2747-es telefonszámon, vagy a kiralyerdeimuhaz@csepelivaroskep.hu e-mail címen.

RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ

November 14., 9-13 óráig

BABABÖRZE

Az asztalfoglalás betelt, a rendezvényre várjuk az érdeklődőket, vásárlókat! A december 12-i börzére november 14-től lehet asztalt foglalni!

november 14., 15 órától

„NE ÁBRÁNDOZZ ORGONÁRÓL”

Zenés dínom-dánom a Radnótiban. Fellép: Tolnai András nótakirály és Don Stefano. Közreműködnek: Deák Lajos, Farkas Melánia, Lakatos Dóri, Kiss Zsuzsanna, a Meglepetés unokák, Nagy János dallamfűtő, és a Csepeli Mosolygó Dalkör Péter Anna vezetésével. Kísér: Tarnai Ágnes (zongora), Nagy Imre (harmonika)

November 21.

GÖRÖG TÁNCBÁZ – Élőzenés táncoktatás a Csepeli Görög Önkormányzat szervezésében.

A belépés díjtalan!

FELNÖTT ÉS GYERMEK TANFOLYAMOK:

Gymstick:

Superhatékony alakformálás jó hangulatban.
Hétfő: 20.00-21.00, csütörtök: 20.00-21.00

Jóga a mindennapi életben:

Az első alkalom ingyenes! Kedd: 18.00-19.30

Kyokushin Karate

Kedd: 16.30-17.30, csütörtök: 16.30-17.30

Ringató

Kisgyerekkori zenei nevelés néhány hónapos kortól 3 éves korig
Szerda: 9.30-10.15, 10.15-11.00

Csiri-biri torna

Játékos mozgásfejlesztés 1-3 éves korig.
Kedd: 10.00-11.00

Ovis karate

5-6 éveseknek
Hétfő: 17.00-17.30, szerda: 16.30-17.00

Ovis angol Helen Doron módszerrel

Vidám angoltanulás 2-5 éves gyerekeknek
Szombat: 10.00-10.45

Hip-Hop 8 éves kortól

Hétfő: 16.00-17.00, csütörtök: 16.30-17.30

További információért hívjon minket telefonon:

06-1/278-2757, vagy nézze meg honlapunkat:
www.csepelivaroskep.hu/radnotti

VASÚTMODELL

KIÁLLÍTÁS ÉS JÁTSZÓHÁZ



MEGTEKINTHETŐ:
NOVEMBER 14-16., 10-18 ÓRÁIG
NOVEMBER 17., 10-16 ÓRÁIG

belépő:
 felnőtt: 700 Ft
 gyerek/nyugdíjas: 600 Ft
 családi: 2000 Ft

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T.: 278-2747 • E-MAIL: KIRALYERDEIMUVHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU • WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU

Sündisznócska

lovagol

ZENÉS BÁBELŐADÁS A NEFELEJCS BÁBSZÍNHÁZ ELŐADÁSÁBAN
 2015. NOVEMBER 15., 11 ÓRA



BELÉPŐ: 900 FT

KIEGÉSZÍTŐ PROGRAM:
 UGRÁLÓVÁR ÉS INGYENES KÉZMŰVES - FOGLALKOZÁS

KIRÁLYERDEI MŰVELŐDÉSI HÁZ

1213 BUDAPEST, SZENT ISTVÁN ÚT 230. • T.: 278-2747
 E-MAIL: KIRALYERDEIMUVHAZ@CSEPELIVAROSKEP.HU • WWW.CSEPELIVAROSKEP.HU



KUPON

AKCIÓ!

15%

KEDVEZMÉNY

Budapest, XXI. ker, Csepel, Deák Ferenc tér 3.
 (a csepeli piac mellett)

A kedvezmény csak a kupon bemutatásával érvényes:

2015. November 21-ig!

Egyszerre, egy alkalommal csak egy darab kupon váltható be!

Az akció a gyermekruhákra nem vonatkozik!

A tájékoztatás nem teljeskörű,
 részletekért érdeklődjön üzletünkben!

SONOTERÁPIA

Új lehetőség az érszűkület, érelmeszesedés megelőzésére.



Fájdalom és mellékhatásmentes gyógymód
 a cukorbetegség szövődményei ellen is.

Az akció folytatódik!

50% kedvezmény a Sonoterápiás kezelésekre!

Bérlet vásárlása esetén minden kezelés csak 1000 Ft-ba kerül!

Doctor life láb nyirokmasszázs gép! Mágnessterápiás kezelések

OTP, MKB, K&H SZÉPKÁRTYA, ERZSÉBET UTALVÁNY, DR. CARD KEDVEZMÉNY PONT KÁRTYA ELFOGADÓ HELY

WWW.SONOTERAPIA.HU

AJÁNDÉKUTALVÁNY VÁSÁROLHATÓ!



1212 Bp., II. Rákóczi Ferenc út 142. (Korzó üzletház)

T.: 06-20-269-9599, 06-20-488-8599

Betanított szakmunkás állást kínál
Szigetszentmiklóson a CHIORINO Kft.

CHIORINO®
 1906

Jól terhelhető, rugalmas, jó fizikai állóképességű,
 műszaki beállítottságú, jogosítvánnyal rendelkező
 pályázók jelentkezését várjuk. Előny: német nyelvismeret

Érdeklődni lehet a **06-20-569-4589**-es telefonszámon